



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

60 metai

2017 m. rugsėjo 11 d.

Turinys

IV Pranešimai

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas

2017/C 300/01

Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbiami
leidiniai

1

V Nuomonės

TEISINĖS PROCEDŪROS

Teisingumo Teismas

2017/C 300/02

Byla C-213/15 P: 2017 m. liepos 18 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje *Europos Komisija/Patrick Breyer, Suomijos Respublika ir Švedijos Karalystė* (Apeliacinis skundas — Galimybė susipažinti su institucijų dokumentais — SESV 15 straipsnio 3 dalis — Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 — Taikymo sritis — Prašymas leisti susipažinti su Austrijos Respublikos pareiškimais, pateiktais byloje, kurioje priimtas 2010 m. liepos 29 d. Sprendimas Komisija/Austrija (C-189/09, nepaskelbtas Rink., EU:C:2010:455) — Europos Komisijos turimi dokumentai — Teismo proceso apsauga)

2

2017/C 300/03

Byla C-566/15: 2017 m. liepos 18 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (*Kammergericht Berlin* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Konrad Erzberger/TUI AG* (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Laisvas darbuotojų judėjimas — Nediskriminavimo principas — Darbuotojų atstovų rinkimai į bendrovės stebėtojų tarybą — Nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos balsavimo teisė ir teisė būti išrinktam suteikiama tik tos valstybės teritorijoje dirbantiems darbuotojams)

3

2017/C 300/04	Byla C-93/16: 2017 m. liepos 20 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (<i>Audiencia Provincial de Alicante</i> (Ispanija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Ornua Co-operative Limited</i> , ankstesnis pavadinimas <i>The Irish Dairy Board Co-operative Limited/Tindale & Stanton Ltd España, SL</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Intelektinė nuosavybė — Europos Sąjungos prekių ženklas — Vieningas pobūdis — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 — 9 straipsnio 1 dalies b ir c punktai — Europos Sąjungos prekių ženklo suteikiamos teisės vienoda apsauga nuo galimybės supainioti ir nuo kenkimo geram vardui — Šio prekių ženklo ir nacionalinio prekių ženklo, kurį trečioji šalis naudoja vienoje Europos Sąjungos dalyje, taikus koegzistavimas — Taikaus koegzistavimo nebuvimas kitoje Sąjungos dalyje — Vidutinio vartotojo suvokimas — Skirtingose Sąjungos dalyse galintys egzistuoti suvokimo skirtumai)	3
2017/C 300/05	Byla C-143/16: 2017 m. liepos 19 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Corte suprema di cassazione</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Abercrombie & Fitch Italia Srl/Antonino Bordonaro</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Socialinė politika — Direktyva 2000/78/EB — Vienodas požiūris užimtumo ir profesinėje srityje — 2 straipsnio 1 dalis — 2 straipsnio 2 dalies a punktas — 6 straipsnio 1 dalis — Diskriminacija dėl amžiaus — Nereguliaraus darbo sutartis, kuri gali būti sudaryta su jaunesniais nei 25 metų amžiaus asmenimis — Automatinis darbo sutarties nutraukimas, kai darbuotojui sukanka 25 metai)	4
2017/C 300/06	Byla C-206/16: 2017 m. liepos 20 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (<i>Consiglio di Stato</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Marco Tronchetti Provera SpA ir kt./Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Bendrovių teisė — Direktyva 2004/25/EB — Įmonių perėmimo pasiūlymai — 5 straipsnio 4 dalies antra pastraipa — Galimybė koreguoti pasiūlymo kainą aiškiai nustatytais aplinkybėmis ir pagal aiškiai nustatytus kriterijus — Nacionalinės teisės aktai, kuriuose numatyta galimybė priežiūros institucijai padidinti įmonių perėmimo pasiūlymo kainą slapto susitarimo tarp siūlytojo ar sutartinai su juo veikiančių asmenų ir vieno ar kelių pardavėjų atveju)	5
2017/C 300/07	Byla C-340/16: 2017 m. liepos 20 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (<i>Oberster Gerichtshof</i> (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Landeskrankenanstalten-Betriebsgesellschaft – KABEG/Mutuelles du Mans assurances – mma IARD SA</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teismų bendradarbiavimas civilinėse bylose — Reglamentas (EB) Nr. 44/2001 — 9 straipsnio 1 dalis — 11 straipsnio 2 dalis — Teismo jurisdikcija draudimo srityje — Nukentėjusiosios šalies tiesioginis ieškinys draudikui — Nukentėjusiosios šalies darbdavės, viešosios įstaigos, kuri pagal įstatymą perima savo darbuotojo teises, ieškinys įvykyje dalyvavusios transporto priemonės draudikui — Teisių perėmimas (subrogacija))	6
2017/C 300/08	Byla C-357/16: 2017 m. liepos 20 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje (Lietuvos vyriausiojo administracinio teismo prašymas priimti prejudicinį sprendimą) „ <i>Gelvora</i> “ UAB/Valstybinė vartotojų teisių apsaugos tarnyba (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Nesąžininga komercinė veikla — Direktyva 2005/29/EB — Taikymo sritis — Skolų išieškojimo bendrovė — Vartojimo kreditas — Reikalavimo perleidimas — Bendrovės ir skolininko teisių santykių pobūdis — 2 straipsnio c punktas — Sąvoka „produktas“ — Išieškojimo priemonės, vykdomos tuo pat metu kaip ir antstolio išieškojimo veiksmai)	6
2017/C 300/09	Byla C-416/16: 2017 m. liepos 20 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Tribunal Judicial da Comarca de Faro</i> (Portugalija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Luís Manuel Piscarreta Ricardo/Portimão Urbis, E.M., S.A. – likviduojama įmonė, Município de Portimão, Emarp – Empresa Municipal de Águas e Resíduos de Portimão, EM, SA</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 2001/23 — 1 straipsnio 1 dalies b punktas — 2 straipsnio 1 dalies d punktas — Įmonių perdavimas — Darbuotojų teisių apsauga — Taikymo sritis — Sąvokos „darbuotojas“ ir „verslo perdavimas“)	7
2017/C 300/10	Byla C-505/16 P: 2017 m. liepos 6 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis byloje <i>Olga Stanislavivna Yanukovych, Viktor Viktorovich Yanukovych</i> (pėdinė/Europos Sąjungos Taryba, Europos Komisija) (Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Ribojamosios priemonės, taikomos atsižvelgiant į padėtį Ukrainoje — Asmenų, subjektų ir įstaigų, kurių lėšos ir ekonominiai ištekliai iššaldomi, sąrašas — Ieškovo pavardės įtraukimas — Reikalavimų tikslinimas — Mirusio ieškovo vardu ir jo naudai pateiktas pareiškimas)	8

2017/C 300/11	Byla C-663/16 P: 2017 m. liepos 19 d. Teisingumo Teismo nutartis byloje <i>Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH, Ecolab Deutschland GmbH/Europos cheminių medžiagų agentūra</i> (Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Reglamentas (ES) Nr. 528/2012 — Biocidinių produktų tiekimas į rinką ir jų naudojimas — 95 straipsnis — Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA) — Veikliųjų medžiagų sąrašo paskelbimas — Bendrovės, kaip veikliosios medžiagos tiekėjos, registracija)	9
2017/C 300/12	Byla C-666/16 P: 2017 m. liepos 19 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje <i>Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH, Ecolab Deutschland GmbH/Europos cheminių medžiagų agentūra</i> (Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Reglamentas (ES) Nr. 528/2012 — Biocidinių produktų tiekimas rinkai ir jų naudojimas — 95 straipsnis — Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA) — Veikliųjų medžiagų sąrašo paskelbimas — Bendrovės, kaip veikliosios medžiagos tiekėjos, įtraukimas į šį sąrašą)	9
2017/C 300/13	Byla C-176/17: 2017 m. balandžio 6 d. <i>Sąd Rejonowy w Siemianowicach Śląskich</i> (Lenkija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Profi Credit Polska S.A. w Bielsku Białej/Mariusz Wawrzosek</i>	10
2017/C 300/14	Byla C-194/17 P: 2017 m. balandžio 14 d. Georgios Pandalis pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. vasario 14 d. Bendrojo Teismo (trečioji kolegija) priimto sprendimo byloje T-15/16 <i>Georgios Pandalis/Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba</i>	10
2017/C 300/15	Byla C-217/17 P: 2017 m. balandžio 25 d. <i>Mast-Jägermeister SE</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. vasario 9 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-16/16, <i>Mast-Jägermeister SE/Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba</i>	12
2017/C 300/16	Byla C-253/17: 2017 m. gegužės 15 d. <i>Amtsgericht Hamburg</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Ramazan Dünder ir kt./Air Berlin plc & Co. Luftverkehrs KG</i>	13
2017/C 300/17	Byla C-337/17: 2017 m. birželio 7 d. <i>Sąd Okręgowy w Szczecinie</i> (Lenkija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Feniks Sp. z o.o. z siedzibą w Szczecinie/Azteca Products & Services SL z siedzibą w Alcora</i>	14
2017/C 300/18	Byla C-343/17: 2017 m. birželio 8 d. <i>Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel</i> (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Fremoluc NV/Agentschap voor Grond- en Woonbeleid voor Vlaams-Brabant (Vlaamse ABP) ir kt.; trečiasis asmuo: Vlaams Gewest</i>	14
2017/C 300/19	Byla C-346/17 P: 2017 m. birželio 9 d. Christoph Klein pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. rugsėjo 28 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-309/10 <i>RENV, Christoph Klein/Europos Komisija</i>	15
2017/C 300/20	Byla C-347/17: 2017 m. birželio 12 d. <i>Rechtbank Rotterdam</i> (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>A, B, C, D, E, F, G/Staatssecretaris van Economische Zaken</i>	17
2017/C 300/21	Byla C-372/17: 2017 m. birželio 19 d. <i>Rechtbank Noord-Holland</i> (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Vision Research Europe BV/Inspecteur van de Belastingdienst/Douane kantoor Rotterdam Rijnmond</i>	17
2017/C 300/22	Byla C-380/17: 2017 m. birželio 26 d. <i>Raad van State</i> (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie, K, B./H.Y., Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie</i>	18
2017/C 300/23	Byla C-393/17: 2017 m. birželio 30 d. <i>Hof van beroep te Antwerpen</i> (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Openbaar Ministerie/Freddy Lucien Magdalena Kirschstein, Thierry Frans Adeline Kirschstein</i>	19
2017/C 300/24	Byla C-397/17: 2017 m. liepos 3 d. <i>Rechtbank van eerste aanleg te Brussel</i> (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Profit Europe NV/Belgijos valstybė</i>	19

2017/C 300/25	Byla C-398/17: 2017 m. liepos 3 d. <i>Rechtbank van eerste aanleg te Brussel</i> (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Profit Europe NV/Belgijos valstybė</i>	20
2017/C 300/26	Byla C-410/17: 2017 m. liepos 7 d. <i>Korkein hallinto-oikeus</i> (Suomija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>A</i>	21
2017/C 300/27	Byla C-411/17: 2017 m. liepos 7 d. <i>Cour constitutionnelle</i> (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Inter-Environnement Wallonie ASBL, Bond Beter Leefmilieu Vlaanderen ASBL/Conseil des ministres</i>	22
2017/C 300/28	Byla C-414/17: 2017 m. liepos 10 d. <i>Nejvyšší správní soud</i> (Čekijos Respublika) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Arex CZ a.s./Odvolací finanční ředitelství</i>	24
2017/C 300/29	Byla C-420/17: 2017 m. liepos 12 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Europos Komisija/Prancūzijos Respublika</i>	25
2017/C 300/30	Byla C-426/17: 2017 m. liepos 14 d. <i>Juzgado de lo Social nº 2 de Terrassa</i> (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Elena Barba Giménez/Francisca Carrión Lozano</i>	26
2017/C 300/31	Byla C-606/15: 2017 m. birželio 19 d. Teisingumo Teismo devintosios kolegijos pirmininko nutartis byloje <i>Europos Komisija/Čekijos Respublika</i>	27
2017/C 300/32	Byla C-683/15: 2017 m. birželio 27 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje <i>Europos Komisija/Lenkijos Respublika</i>	27
2017/C 300/33	Byla C-539/16: 2017 m. birželio 30 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (<i>Landgericht Frankfurt am Main</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Richard Rodriguez Serin/HOP!-Regional</i>	27
2017/C 300/34	Byla C-548/16: 2017 m. liepos 5 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (<i>Cour d'appel de Mons</i> (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>État belge/Biologie Dr Antoine SPRL</i>	28
Bendrasis Teismas		
2017/C 300/35	Byla T-348/16 OP: 2017 m. liepos 13 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Aristoteleio Panepistimio Thessalonikis/ERCEA</i> (Arbitražinė išlyga — Protestas — Už akių priimto sprendimo vykdymo sustabdymas — Tarpinis sprendimas)	29
2017/C 300/36	Byla T-519/15: 2017 m. liepos 13 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>myToys.de/EUIPO – Laboratorios Indas (myBaby)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „myBaby“ paraiška — Ankstesni žodinis, vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklai MAYBABY, May BaBy ir žodinis nacionalinis prekių ženklas MAY BABY — Ne pagrindinė apeliacija — Reglamento (EB) Nr. 216/96 8 straipsnio 3 dalis — Tik patvirtinamasis sprendimas — Nepriimtumas)	29
2017/C 300/37	Byla T-348/16 OP-R: 2017 m. liepos 13 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis byloje <i>Aristoteleio Panepistimio Thessalonikis/ERCEA</i> (Laikinosios apsaugos priemonės — Arbitražinė išlyga — Už akių priimtas sprendimas — Prašymas sustabdyti sprendimo vykdymą — Kompetencijos nebuvimas)	30
2017/C 300/38	Byla T-464/16 P: 2017 m. liepos 19 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>HI/Komisija</i> (Apeliacinis skundas — Viešojo tarnyba — Pareigūnai — Sąjungos finansuojamas projektas — Interesų konfliktas — Drausminė procedūra — Perkėlimo į žemesnį lygį nuobauda — Ieškinio atmetimas pirmojoje instancijoje — Iš dalies akivaizdžiai nepriimtinas ir iš dalies akivaizdžiai nepagrįstas apeliacinis skundas)	31
2017/C 300/39	Byla T-423/17: 2017 m. liepos 11 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Nexans France ir Nexans/Komisija</i>	31
2017/C 300/40	Byla T-433/17: 2017 m. liepos 12 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Dehousse/Europos Sąjungos Teisingumo Teismas</i>	32

2017/C 300/41	Byla T-436/17: 2017 m. liepos 12 d. pareikštas ieškinys byloje <i>ClientEarth</i> ir kt./Komisija	33
2017/C 300/42	Byla T-437/17: 2017 m. liepos 14 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Oy Karl Fazer/EUIPO – Kraft Foods Belgium Intellectual Property (MIGNON)</i>	34
2017/C 300/43	Byla T-448/17: 2017 m. liepos 18 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Sevenfriday/EUIPO – Seven (SEVENFRIDAY)</i>	35
2017/C 300/44	Byla T-449/17: 2017 m. liepos 18 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Sevenfriday/EUIPO – Seven (SEVENFRIDAY)</i>	35
2017/C 300/45	Byla T-455/17: 2017 m. liepos 14 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Bateni/Taryba</i>	36
2017/C 300/46	Byla T-457/17: 2017 m. liepos 19 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Medisana/EUIPO (happy life)</i>	37
2017/C 300/47	Byla T-460/17: 2017 m. liepos 20 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Bopp/EUIPO (Lygiakampio aštuoniakampio vaizdas)</i>	38
2017/C 300/48	Byla T-748/15: 2017 m. liepos 18 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Gauß/EUIPO – H.P. Gauß Ingenieure (Gauß)</i>	38
2017/C 300/49	Byla T-278/17: 2017 m. liepos 7 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Bank of New York Mellon/EUIPO – Nixen Partners (NEXEN)</i>	39

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS SĄJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

**Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbiami
leidiniai**

(2017/C 300/01)

Paskutinis leidinys

OL C 293, 2017 9 4

Skelbti leidiniai

OL C 283, 2017 8 28

OL C 277, 2017 8 21

OL C 269, 2017 8 14

OL C 256, 2017 8 7

OL C 249, 2017 7 31

OL C 239, 2017 7 24

Šiuos tekstus galite rasti

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Nuomonės)

TEISINĖS PROCEDŪROS

TEISINGUMO TEISMAS

**2017 m. liepos 18 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje Europos Komisija/
Patrick Breyer, Suomijos Respublika ir Švedijos Karalystė**

(Byla C-213/15 P) ⁽¹⁾

*(Apeliacinis skundas — Galimybė susipažinti su institucijų dokumentais — SESV 15 straipsnio 3 dalis —
Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 — Taikymo sritis — Prašymas leisti susipažinti su Austrijos
Respublikos pareiškimais, pateiktais byloje, kurioje priimtas 2010 m. liepos 29 d. Sprendimas Komisija/
Austrija (C-189/09, nepaskelbtas Rink., EU:C:2010:455) — Europos Komisijos turimi dokumentai —
Teismo proceso apsauga)*

(2017/C 300/02)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Apeliantė: Europos Komisija, atstovaujama P. Van Nuffel ir H. Krämer

Kitos proceso šalys: Patrick Breyer, atstovaujamas advokato M. Starostik, Suomijos Respublika, atstovaujama H. Leppo, Švedijos Karalystė, atstovaujama A. Falk, C. Meyer-Seitz, E. Karlsson ir L. Swedenborg

Apeliantės pusėje įstojusios į bylą šalys: Ispanijos Karalystė, atstovaujama M. J. García-Valdecasas Dorrego ir S. Centeno Huerta, Prancūzijos Respublika, atstovaujama G. de Bergues, D. Colas, R. Coesme ir F. Fize

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Europos Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas ir pusę Patrick Breyer patirtų bylinėjimosi išlaidų.
3. Ispanijos Karalystė, Prancūzijos Respublika, Suomijos Respublika ir Švedijos Karalystė padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 245, 2015 7 27.

2017 m. liepos 18 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (Kammergericht Berlin (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Konrad Erzberger/TUI AG

(Byla C-566/15) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Laisvas darbuotojų judėjimas — Nediskriminavimo principas — Darbuotojų atstovų rinkimai į bendrovės stebėtojų tarybą — Nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos balsavimo teisė ir teisė būti išrinktam suteikiama tik tos valstybės teritorijoje dirbantiems darbuotojams)

(2017/C 300/03)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Kammergericht Berlin

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Konrad Erzberger

Atsakovė: TUI AG

Dalyvaujant: Vereinigung Cockpit eV, Betriebsrat der TUI AG/TUI Group Services GmbH, Frank Jakobi, Andreas Barczewski, Peter Bremme, Dierk Hirschel, Michael Pönipp, Wilfried H. Rau, Carola Schwirn, Anette Stempel, Ortwin Strubelt, Marcell Witt, Wolfgang Flintermann, Stefan Weinhofer, ver.di – Vereinte Dienstleistungsgewerkschaft

Rezoliucinė dalis

SESV 45 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad pagal jį nedraudžiamos tokios valstybės narės teisės nuostatos, kaip nagrinėjamos pagrindinėje byloje, pagal kurias šios valstybės narės teritorijoje esančių grupės įmonių darbuotojai neturi teisės balsuoti ir teisės būti renkami darbuotojų atstovų rinkimuose į šios grupės patronuojančiosios bendrovės, įsteigtos toje valstybėje narėje, stebėtojų tarybą, taip pat teisės (ir toliau) būti atstovais šioje taryboje tuo atveju, jei šie darbuotojai išeina iš darbo šioje įmonėje ir pradeda dirbti kitoje valstybėje narėje įsteigtoje tos pačios grupės įmonėje.

⁽¹⁾ OL C 90, 2016 3 7.

2017 m. liepos 20 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (Audiencia Provincial de Alicante (Ispanija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Ornua Co-operative Limited, ankstesnis pavadinimas The Irish Dairy Board Co-operative Limited/Tindale & Stanton Ltd España, SL

(Byla C-93/16) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Intelektinė nuosavybė — Europos Sąjungos prekių ženklas — Vieningas pobūdis — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 — 9 straipsnio 1 dalies b ir c punktai — Europos Sąjungos prekių ženklo suteikiamos teisės vienoda apsauga nuo galimybės supainioti ir nuo kenkimo geram vardui — Šio prekių ženklo ir nacionalinio prekių ženklo, kurį trečioji šalis naudoja vienoje Europos Sąjungos dalyje, taikus koegzistavimas — Taikaus koegzistavimo nebuvimas kitoje Sąjungos dalyje — Vidutinio vartotojo suvokimas — Skirtingose Sąjungos dalyse galintys egzistuoti suvokimo skirtumai)

(2017/C 300/04)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Audiencia Provincial de Alicante

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė ir apeliantė: Ornuo Co-operative Limited, ankstesnis pavadinimas – The Irish Dairy Board Co-operative Limited

Atsakovė: Tindale & Stanton Ltd España, SL

Rezoliucinė dalis

1. 2009 m. vasario 26 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 207/2009 dėl [Europos Sąjungos] prekių ženklo 9 straipsnio 1 dalies b punktas turi būti aiškinamas taip, kad faktas, jog vienoje Europos Sąjungos dalyje taikiai koegzistuoja Europos Sąjungos prekių ženklas ir nacionalinis prekių ženklas, neleidžia daryti išvados, jog kitoje Sąjungos dalyje, kurioje šis Europos Sąjungos prekių ženklas ir šiam prekių ženklui tapatus žymuo taikiai nekoegzistuoja, nėra galimybės supainioti minėtą Europos Sąjungos prekių ženklą ir šį žymenį.
2. Reglamento Nr. 207/2009 9 straipsnio 1 dalies b punktas turi būti aiškinamas taip, jog į įrodymus, Europos Sąjungos prekių ženklų teismo, kuriam pateiktas ieškinys dėl teisių pažeidimo, laikomus tinkamais vertinant, ar Europos Sąjungos prekių ženklo savininkas gali uždrausti naudoti žymenį šiame ieškinyje nenurodytoje Europos Sąjungos dalyje, šis teismas gali atsižvelgti vertindamas, ar savininkas gali uždrausti to žymens naudojimą minėtame ieškinyje nurodytoje Sąjungos dalyje, jeigu rinkos sąlygos ir socialinės-kultūrinės aplinkybės skirtingose nurodytose Sąjungos dalyse nelabai skiriasi.
3. Reglamento Nr. 207/2009 9 straipsnio 1 dalies c punktas turi būti aiškinamas taip, kad faktas, jog vienoje Europos Sąjungos dalyje taikiai koegzistuoja gerą vardą turintis Europos Sąjungos prekių ženklas ir žymuo, neleidžia daryti išvados, kad kitoje Sąjungos dalyje, kurioje tokio taikaus koegzistavimo nėra, yra šio žymens naudojimą pagrindžiantis teisėtas pagrindas.

⁽¹⁾ OL C 156, 2016 5 2.

2017 m. liepos 19 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (Corte suprema di cassazione (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Abercrombie & Fitch Italia Srl/Antonino Bordonaro

(Byla C-143/16) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Socialinė politika — Direktyva 2000/78/EB — Vienodas požiūris užimtumo ir profesinėje srityje — 2 straipsnio 1 dalis — 2 straipsnio 2 dalies a punktas — 6 straipsnio 1 dalis — Diskriminacija dėl amžiaus — Nereguliaraus darbo sutarties, kuri gali būti sudaryta su jaunesniais nei 25 metų amžiaus asmenimis — Automatinis darbo sutarties nutraukimas, kai darbuotojui sukanka 25 metai)

(2017/C 300/05)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Corte suprema di cassazione

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: Abercrombie & Fitch Italia Srl

Priešpriešinį kasacinį skundą pateikusi šalis: Antonino Bordonaro

Rezoliucinė dalis

Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 21 straipsnis ir 2000 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyvos 2000/78/EB, nustatančios vienodo požiūrio užimtumo ir profesinėje srityje bendruosius pagrindus, 2 straipsnio 1 dalis, 2 straipsnio 2 dalies a punktas ir 6 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinami taip, kad pagal juos nedraudžiama tokia nuostata, kaip nagrinėjama pagrindinėje byloje, kuria remiantis darbdaviui leidžiama sudaryti nereguliaraus darbo sutartį su jaunesniu nei 25 metų darbuotoju neatsižvelgiant į teiktinų paslaugų pobūdį ir atleisti šį darbuotoją iš darbo, kai jam sukanka 25 metai, nes šia nuostata siekiama teisėto užimtumo ir darbo rinkos politikos tikslo, o šiam tikslui pasiekti nustatytos priemonės yra tinkamos ir būtinos.

⁽¹⁾ OL C 200, 2016 6 6.

2017 m. liepos 20 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (Consiglio di Stato (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Marco Tronchetti Provera SpA ir kt./Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

(Byla C-206/16) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Bendrovių teisė — Direktyva 2004/25/EB — Įmonių perėmimo pasiūlymai — 5 straipsnio 4 dalies antra pastraipa — Galimybė koreguoti pasiūlymo kainą aiškiai nustatytomis aplinkybėmis ir pagal aiškiai nustatytus kriterijus — Nacionalinės teisės aktai, kuriuose numatyta galimybė priežiūros institucijai padidinti įmonių perėmimo pasiūlymo kainą slapto susitarimo tarp siūlytojo ar sutartinai su juo veikiančių asmenų ir vieno ar kelių pardavėjų atveju)

(2017/C 300/06)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Consiglio di Stato

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovės: Marco Tronchetti Provera SpA, Antares European Fund Limited, Antares European Fund II Limited, Antares European Fund LP, Luca Orsini Baroni, UniCredit SpA, Camfin SpA

Atsakovė: Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

dalyvaujant: Camfin SpA, Generali Assicurazioni Generali SpA, Antares European Fund Limited, Antares European Fund II Limited, Antares European Fund LP, Luca Orsini Baroni, Marco Tronchetti Provera & C. SpA, UniCredit SpA

Rezoliucinė dalis

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/25/EB dėl įmonių perėmimo pasiūlymų 5 straipsnio 4 dalies antra pastraipa turi būti aiškinama taip, kad ja nedraudžiami nacionalinės teisės aktai, kaip antai nagrinėjami pagrindinėje byloje, kurie leidžia nacionalinei priežiūros institucijai padidinti įmonių perėmimo pasiūlymų kainą „slapto susitarimo“ atveju, nenurodant konkrečių šių sąvokų apibūdinančių veiksmų, jei minėtos sąvokos aiškinimas gali pakankamai aiškiai, tiksliai ir nuspėjamai išplaukti iš šių teisės aktų, taikant vidaus teisėje pripažintus aiškinimo būdus.

⁽¹⁾ OL C 251, 2016 7 11.

2017 m. liepos 20 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (Oberster Gerichtshof (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Landeskrankenanstalten-Betriebsgesellschaft – KABEG/Mutuelles du Mans assurances – mmA IARD SA

(Byla C-340/16) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teismų bendradarbiavimas civilinėse bylose — Reglamentas (EB) Nr. 44/2001 — 9 straipsnio 1 dalis — 11 straipsnio 2 dalis — Teismo jurisdikcija draudimo srityje — Nukentėjusiosios šalies tiesioginis ieškinys draudikui — Nukentėjusiosios šalies darbdavės, viešosios įstaigos, kuri pagal įstatymą perima savo darbuotojo teises, ieškinys įvykyje dalyvavusios transporto priemonės draudikui — Teisių perėmimas (subrogacija))

(2017/C 300/07)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberster Gerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Landeskrankenanstalten-Betriebsgesellschaft – KABEG

Atsakovė: Mutuelles du Mans assurances – mmA IARD SA

Rezoliucinė dalis

2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo 9 straipsnio 1 dalies b punktą, siejamą su šio reglamento 11 straipsnio 2 dalimi, reikia aiškinti taip: pirmoje valstybėje narėje buveinę turintis darbdavys, kuris toliau moka darbo užmokestį po eismo nedarbingumo darbuotojui ir perima jo teises antroje valstybėje narėje buveinę turinčios bendrovės, apdraudusios šiame įvykyje dalyvavusios transporto priemonės valdytojo civilinę atsakomybę, atžvilgiu, gali kaip „nukentėjusioji šalis“ (kaip tai suprantama minėtoje nuostatoje) iškelti šiai draudimo bendrovei bylą pirmos valstybės narės teismuose, jeigu tiesioginis ieškinys yra galimas.

⁽¹⁾ OL C 305, 2016 8 22.

2017 m. liepos 20 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje (Lietuvos vyriausiojo administracinio teismo prašymas priimti prejudicinį sprendimą) „Gelvora“ UAB/Valstybinė vartotojų teisių apsaugos tarnyba

(Byla C-357/16) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Nesąžininga komercinė veikla — Direktyva 2005/29/EB — Taikymo sritis — Skolų išieškojimo bendrovė — Vartojimo kreditas — Reikalavimo perleidimas — Bendrovės ir skolininko teisinių santykių pobūdis — 2 straipsnio c punktas — Sąvoka „produktas“ — Išieškojimo priemonės, vykdomos tuo pat metu kaip ir antstolio išieškojimo veiksmai)

(2017/C 300/08)

Proceso kalba: lietuvių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: UAB „Gelvora“

Atsakovė: Valstybinė vartotojų teisių apsaugos tarnyba

Rezoliucinė dalis

2005 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/29/EB dėl nesąžiningos įmonių komercinės veiklos vartotojų atžvilgiu vidaus rinkoje ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 84/450/EEB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvas 97/7/EB, 98/27/EB bei 2002/65/EB ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2006/2004 („Nesąžiningos komercinės veiklos direktyva“) turi būti aiškinama taip, kad į jos materialinę taikymo sritį patenka skolų išieškojimo bendrovės ir įsipareigojimų pagal vartojimo kredito sutartį nevykdančio skolininko, kurio skola buvo perleista šiai bendrovei, teisiniai santykiai. Į sąvoką „produktas“, kaip ji suprantama pagal šios direktyvos 2 straipsnio c punktą, patenka veikla, kurią tokia bendrovė vykdo siekdama išieškoti skolą. Šiuo atžvilgiu neturi reikšmės aplinkybė, kad skola buvo patvirtinta teismo sprendimu ir šis sprendimas buvo perduotas vykdyti antstoliui.

(¹) OL C 335, 2016 9 12.

2017 m. liepos 20 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (*Tribunal Judicial da Comarca de Faro* (Portugalija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Luís Manuel Piscarreta Ricardo/Portimão Urbis, E.M., S.A. – likviduojama įmonė, Município de Portimão, Emarp – Empresa Municipal de Águas e Resíduos de Portimão, EM, SA*

(Byla C-416/16) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 2001/23 — 1 straipsnio 1 dalies b punktas — 2 straipsnio 1 dalies d punktas — Įmonių perdavimas — Darbuotojų teisių apsauga — Taikymo sritis — Sąvokos „darbuotojas“ ir „verslo perdavimas“)

(2017/C 300/09)

Proceso kalba: portugalų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunal Judicial da Comarca de Faro

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Luís Manuel Piscarreta Ricardo

Atsakovai: *Portimão Urbis, E.M., S.A. – likviduojama įmonė, Município de Portimão, Emarp – Empresa Municipal de Águas e Resíduos de Portimão, EM, SA*

Rezoliucinė dalis

1. 2001 m. kovo 12 d. Tarybos direktyvos 2001/23/EB dėl valstybių narių įstatymų, skirtų darbuotojų teisių apsaugai įmonių, verslo arba įmonių ar verslo dalių perdavimo atveju, suderinimo 1 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinama taip, kad situacija, kai savivaldybės įmonė (kurios vienintelė akcininkė yra savivaldybė) yra likviduota šios savivaldybės vykdomojo organo sprendimu ir jos veikla iš dalies perduota minėtai savivaldybei vykdyti tiesiogiai, o iš dalies kitai šiuo tikslu įsteigta savivaldybės įmonei (kurios vienintelė akcininkė taip pat yra savivaldybė), patenka į minėtos direktyvos taikymo sritį su sąlyga, kad po perdavimo išlaikoma nagrinėjamos įmonės tapatybė, o tai turi nustatyti prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikiantis teismas.

2. Asmuo, kaip ieškovas pagrindinėje byloje, kuris, sustabdžius jo darbo sutarties galiojimą, realiai nevykdo darbo užduočių, patenka į sąvoką „darbuotojas“ pagal Direktyvos 2001/23 2 straipsnio 1 dalies d punktą, jeigu pagal atitinkamos nacionalinės teisės aktus jis yra saugomas kaip darbuotojas, o tai privalo patikrinti prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikiantis teismas. Su sąlyga, kad tai patikrins prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikiantis teismas, tokiomis aplinkybėmis, kaip nagrinėjamos pagrindinėje byloje, iš šios darbo sutarties išplaukiančios teisės ir pareigos turi būti laikomos perduotomis perėmėjui pagal Direktyvos 2001/23 2 straipsnio 1 dalį.
3. Trečiasis Tribunal Judicial da Comarca de Faro (Faro apylinkės teismas, Portugalija) pateiktas klausimas yra nepriimtinas.

⁽¹⁾ OL C 383, 2016 10 17.

2017 m. liepos 6 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis byloje Olga Stanislavivna Yanukovych, Viktor Viktorovych Yanukovych įpėdinė/Europos Sąjungos Taryba, Europos Komisija

(Byla C-505/16 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Ribojamosios priemonės, taikomos atsižvelgiant į padėtį Ukrainoje — Asmenų, subjektų ir įstaigų, kurių lėšos ir ekonominiai ištekliai įšaldomi, sąrašas — Ieškovo pavardės įtraukimas — Reikalavimų tikslinimas — Mirusio ieškovo vardu ir jo naudai pateiktas pareiškimas)

(2017/C 300/10)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Olga Stanislavivna Yanukovych, Viktor Viktorovych Yanukovych įpėdinė, atstovaujama QC T. Beazley

Kitos proceso šalys: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama P. Mahnič Bruni ir J. P. Hix, Europos Komisija, iš pradžių atstovaujama S. Bartelt ir J. Norris-Usher, vėliau – E. Paasivirta ir J. Norris-Usher

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Olga Stanislavivna Yanukovych padengia savo ir Europos Sąjungos Tarybos nurodytas bylinėjimosi išlaidas.
3. Europos Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 441, 2016 11 28.

2017 m. liepos 19 d. Teisingumo Teismo nutartis byloje Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH, Ecolab Deutschland GmbH/Europos cheminių medžiagų agentūra

(Byla C-663/16 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Reglamentas (ES) Nr. 528/2012 — Biocidinių produktų tiekimas į rinką ir jų naudojimas — 95 straipsnis — Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA) — Veikliųjų medžiagų sąrašo paskelbimas — Bendrovės, kaip veikliosios medžiagos tiekėjos, registracija)

(2017/C 300/11)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantės: Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH, Ecolab Deutschland GmbH, atstovaujamos advokatų M. Grunchard, K. Van Maldegem ir P. Sellar

Kita proceso šalis: Europos cheminių medžiagų agentūra, atstovaujama M. Heikkilä ir C. Buchanan, baristerio P. Oliver

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH ir Ecolab Deutschland GmbH bylinėjimosi išlaidas.
3. Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH, Ecolab Deutschland GmbH, Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA), BASF SE ir Oxea GmbH padengia savo bylinėjimosi išlaidas, susijusias su prašymu leisti įstoti į bylą.

⁽¹⁾ — OL C 53, 2017 2 20.

2017 m. liepos 19 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH, Ecolab Deutschland GmbH/Europos cheminių medžiagų agentūra

(Byla C-666/16 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Reglamentas (ES) Nr. 528/2012 — Biocidinių produktų tiekimas rinkai ir jų naudojimas — 95 straipsnis — Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA) — Veikliųjų medžiagų sąrašo paskelbimas — Bendrovės, kaip veikliosios medžiagos tiekėjos, įtraukimas į šį sąrašą)

(2017/C 300/12)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantės: Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH, Ecolab Deutschland GmbH, atstovaujamos advokatų M. Grunchard, K. Van Maldegem ir P. Sellar

Kita proceso šalis: Europos cheminių medžiagų agentūra, atstovaujama M. Heikkilä ir C. Buchanan, padedamų baristerio P. Oliver

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.

2. Priteisti iš Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH ir Ecolab Deutschland GmbH bylinėjimosi išlaidas.
3. Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH, Ecolab Deutschland GmbH, Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA), BASF SE ir Oxea GmbH padengia savo bylinėjimosi išlaidas, susijusias su prašymu leisti įstoti į bylą.

(¹) OL C 53, 2017 2 20.

2017 m. balandžio 6 d. Sąd Rejonowy w Siemianowicach Śląskich (Lenkija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Profi Credit Polska S.A. w Bielsku Białej/Mariusz Wawrzosek

(Byla C-176/17)

(2017/C 300/13)

Proceso kalba: lenkų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Sąd Rejonowy w Siemianowicach Śląskich

Šalys pagrindinėje byloje

Kreditorė: Profi Credit Polska S.A. w Bielsku Białej

Skolininkas: Mariusz Wawrzosek

Prejudicinis klausimas

Ar 1993 m. balandžio 5 d. Direktyvos 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais (¹) nuostatas, ypač jos 6 straipsnio 1 dalį ir 7 straipsnio 1 dalį, ir 2008 m. balandžio 23 d. Direktyvos 2008/48/EB dėl vartojimo kredito sutarčių ir panaikinančios Tarybos direktyvą 87/102/EEB (²) nuostatas, ypač jos 17 straipsnio 1 dalį ir 22 straipsnio 1 dalį reikia aiškinti taip, kad jomis įmonei (paskolos davėjai) draudžiama reikšti reikalavimą vartotojui (paskolos gavėjui), patvirtintą tinkamai užpildytu vekseliu, pasinaudojant teismo įsakymo procedūra, apibrėžta *Kodeks postępowania cywilnego* (Civilinio proceso kodeksas) 485 straipsnio 2 dalyje ir paskesniuose straipsniuose, siejant šias nuostatas su 2011 m. gegužės 12 d. *Ustawa o kredycie konsumenckim* (Įstatymas dėl vartojimo kredito) 41 straipsniu, kai teismas gali tikrinti tik vekseliu prisiimto įsipareigojimo galiojimą, atsižvelgdamas į formalų vekselio sąlygų laikymąsi, tačiau nenagrinėja pagrindinio teisinio santykio?

(¹) OL L 95, p. 29; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 2 t., p. 288.

(²) OL L 133, p. 66.

2017 m. balandžio 14 d. Georgios Pandalis pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. vasario 14 d. Bendrojo Teismo (trečioji kolegija) priimto sprendimo byloje T-15/16 Georgios Pandalis/Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba

(Byla C-194/17 P)

(2017/C 300/14)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Apeliantas: Georgios Pandalis, atstovaujamas advokatės A. Franke

Kitos proceso šalys: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, LR Health & Beauty Systems GmbH

Apelianto reikalavimai

Apeliantas Teisingumo Teismo prašo:

- I. panaikinti 2017 m. vasario 14 d. Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-15/16, susijusį su Europos Sąjungos prekių ženklo Nr. 001273119 „Cystus“ registracijos panaikinimo procedūra;
- II. panaikinti 2015 m. spalio 30 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą Nr. R 2839/2014-1, susijusį su Europos Sąjungos prekių ženklo Nr. 001273119 „Cystus“ registracijos panaikinimo procedūra;
- III. panaikinti 2014 m. rugsėjo 12 d. Anuliavimo skyriaus per anuliavimo procedūrą priimtą sprendimą Nr. 8374 C tiek, kiek juo panaikintos savininko teisės į Europos Sąjungos prekių ženklą Nr. 001273119 „Cystus“, prie 30 klasės priskiriamams „maisto papildams ne medicinos reikmėms“;
- IV. atmesti *LR Health & Beauty Systems GmbH* per procedūrą Anuliavimo skyriuje ir EUIPO pirmojoje apeliacinėje taryboje pateiktą prašymą pripažinti Europos Sąjungos prekių ženklo Nr. 001273119 „Cystus“ registraciją negaliojančia, kiek jis susijęs su prie 30 klasės priskiriamais „maisto papildais ne medicinos reikmėms“;
- V. priteisti iš Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos bylinėjimosi išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Apeliantas nurodo tokias Reglamento Nr. 207/2009 ⁽¹⁾ 51 straipsnio 1 dalies a punkto ir 2 dalies aiškinimo ir taikymo klaidas:

- pirma, sprendimo motyvuose nenurodyta, kokie nuostatos reikalavimai buvo konkrečiai išnagrinėti (naudojimas kaip prekių ženklo, naudojimas iš tikrųjų, ar prekių ženklas buvo naudojamas registracija apsaugotoms prekėms ir pasaugoms),
- antra, neišnagrinėta, ar maisto produktų sąvoka pagal Maisto papildų direktyvos 2 straipsnio 1 punktą apima prekes „Cystus“,
- trečia, prekės „Cystus“, kurioms buvo naudojamas nagrinėjamas prekių ženklas, nesuskirstytos į kategorijas,
- ketvirta, iškraipytos faktinės aplinkybės vertinant, ar prekės „Cystus“ nėra maisto papildai ne medicinos reikmėms, ir tuo remiantis padaryta klaidinga išvada, kad prekių ženklas nebuvo naudojamas maisto papildams ne medicinos reikmėms,
- penkta, nebuvo atliktas diferencijuotas vertinimas, ar prekių ženklu žymimos „čiulpiamos pastilės“ yra maisto papildai ne medicinos reikmėms.

Apeliantas tvirtina, kad išvada, jog prekių ženklas „Cystus“ nebuvo naudojamas iš tikrųjų maisto papildams ne medicinos reikmėms, kaip numatyta Reglamento Nr. 207/2009 51 straipsnio 1 dalies a punkte ir 2 dalyje, yra nepakankamai motyvuota:

- pirma, iš sprendimo motyvų negalima suprasti, kodėl Bendrojo Teismo neįtikino apelianto nurodytos faktinės aplinkybės ir įrodymai, kad prekių ženklas buvo naudojamas maisto papildams ne medicinos reikmėms.

- antra, sprendimo, kad prekių ženklas nebuvo naudojamas registracija apsaugotiems maisto papildams ne medicinos reikmėms, pagrindimas tuo, kad kai kurie požymiai rodo, jog taip nebuvo, nenurodžius, kokioms tada prekėms jis buvo naudojamas, yra nepakankamas,
- trečia, nebuvo padarytas diferencijuotas vertimas, ar prekių ženklų žymimos „čiulpiamos pastilės“ yra maisto papildai (ne medicinos reikmėms), nepaaiškinus, kodėl nebuvo atliktas tinkamas diferencijavimas.

Be to, apeliantas nurodo dar tokias Reglamento Nr. 207/2009 51 straipsnio 1 dalies a punkto ir 2 dalies aiškinimo ir taikymo klaidas:

- pirma, Reglamento Nr. 207/2009 51 straipsnio 1 dalies a punktas ir 2 dalis išnagrinėti netinkamai: neišnagrinėta, ar prekių ženklas, įregistruota ar nuo įregistruotos formos besiskiriančia forma, kuri nedaro įtakos jo skiriamajam požymiui (Reglamento Nr. 207/2009 15 straipsnio 1 dalies a punktas), buvo naudojamas maisto papildams ne medicinos reikmėms,
- antra, prekių ženklas pripažintas apibūdinančiu, kaip tai suprantama pagal Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktą, o tai apeliantui faktiškai nepalieka jokios galimybės prekių ženklą naudoti kaip neapibūdinantį savo prekėms „Cystus“, kurių pagrindą sudaro augalas *Cistus Incanus*, nors atlikdamas vertinimą pagal Reglamento Nr. 207/2009 51 straipsnio 1 dalies a punktą ir 2 dalį jis turėjo nuspręsti, kad prekių ženklas turi bent jau vidutinį skiriamąjį požymį.

Be to, apeliantas nurodo, kad išvada, jog Europos Sąjungos prekių ženklas Nr. 001273119 „Cystus“ nebuvo naudojamas iš tikrųjų maisto papildams ne medicinos reikmėms, kaip numatyta Reglamento Nr. 207/2009 51 straipsnio 1 dalies a punkte ir 2 dalyje, yra prieštaringa ir nepakankamai motyvuota:

- viena vertus, yra prieštaravimas tarp teiginio, jog prekių ženklo užrašymo su „y“, o ne „i“ raide nepakanka įrodyti, kad jis naudojamas kaip prekių ženklas, ir tvirtinimo, kad neegzistuoja absoliutus atmetimo pagrindas pagal Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalį,
- kita vertus, toks motyvavimas yra nepakankamas, nes nėra paaiškinta, kodėl konkreti prekių ženklo naudojimo forma neatitinka Reglamento Nr. 207/2009 51 straipsnio 1 dalies a punkto ir 2 dalies reikalavimų.

Galiausiai apeliantas nurodo Reglamento Nr. 207/2009 75 straipsnio antro sakinio aiškinimo ir taikymo klaidą: padaręs klaidingą prielaidą, kad Apeliacinė taryba neužsiminė apie tariamai egzistuojantį atmetimo pagrindą pagal Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktą, Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą.

(¹) 2009 m. vasario 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 207/2009 dėl Bendrijos prekių ženklo (OL L 78, 2009, p. 1).

2017 m. balandžio 25 d. Mast-Jägermeister SE pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. vasario 9 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-16/16, Mast-Jägermeister SE/Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba

(Byla C-217/17 P)

(2017/C 300/15)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Apeliantė: Mast-Jägermeister SE, atstovaujama advokato C. Drzymalla

Kita proceso šalis: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti 2017 m. vasario 9 d. Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-16/16, kuriuo buvo atmetas ieškinys ir iš ieškovės priteistos bylinėjimosi išlaidos;
- tuo atveju, jeigu apeliacinis skundas būtų pripažintas pagrįstu, priimti pirmoje instancijoje pateiktus pirmą ir trečią prašymus.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Apeliacinis skundas pateiktas dėl Bendrojo Teismo 2017 m. vasario 9 d. Bendrojo Teismo sprendimo byloje T-16/16, kuriame Bendrasis Teismas išnagrinėjo reikalavimus, susijusius su dizaino vaizdo atgaminimu, siekiant nustatyti paraiškos, o konkrečiai paraiškų Nr. 2683615-0001 ir Nr. 2683615-0002 dėl dizaino (puodeliai), padavimo datą.

Bendrojo Teismo sprendimas, dėl kurio pateiktas apeliacinis skundas, pažeidžia Reglamento Nr. 6/2002 46 straipsnio 2 ir 3 dalių nuostatas, jas siejant su reglamento 36 ir 38 straipsniais, nes, Bendrojo Teismo manymu, iš šių nuostatų prasmės ir tikslo išplaukia, jog registracijos paraiška neturi būti vertinama kaip Bendrijos dizaino registracijos paraiška, jeigu tarnyba mano, kad dizaino, dėl kurio buvo pateikta paraiška, dalykas yra nepakankamai konkretus arba dviprasmiškas. Vis dėlto, atsižvelgiant į dizaino registracijos paraiškos padavimo datos svarbą pareiškėjui ir siekiant priskirti paraiškos padavimo datą pagal Reglamento Nr. 6/2002 38 straipsnį, darytina išvada, jog dizaino vaizdo atgaminimui negali būti taikomi griežti reikalavimai, ir 36 straipsnio 1 dalies c punktu tik reikalaujama, jog dizaino vaizdas būtų fiziškai tinkamas atgaminimui.

Priešingai nei mano Bendrasis Teismas, nieko kita iš Reglamento Nr. 2245/2002 4 straipsnio 1 dalies e punkto, siejant jį su šio reglamento 10 straipsnio 1 dalies c punktu ir 2 dalimi, neišplaukia. Kadangi iš šių nuostatų matyti, kad dizaino vaizdo atgaminimas turi būti laikomas pakankamu, siekiant aiškiai atskirti visas objekto, dėl kurio paduota paraiška dėl apsaugos, detales, šios nuostatos yra susijusios tik su dizaino vaizdo fiziniu tinkamumu atgaminimui. Tai ypač pasakytina tuomet, jeigu būtų atsižvelgta į tą faktą, kad teisę apibrėžti registracijos paraiškos dalyką, t. y. tai, dėl ko prašoma apsaugos, turi tik pareiškėjas. Galiausiai, galutinę dizaino apsaugos apimtį bet kuriuo atveju išimtinai nustato teismas, į kurį buvo kreiptasi su ieškinio dėl teisių pažeidimo.

Kadangi dizaino registracija, kiek tai susiję su jo dizaino vaizdo atvaizdavimu, gali sukelti teisinio netikrumo, galima paneigti registracijos paraiškos padavimo faktą, tačiau ne paraiškos padavimo datą, kuri yra labai svarbi pareiškėjui atsižvelgiant į Paryžiaus konvencijos dėl pramoninės nuosavybės saugojimo 4 straipsnio A dalyje nustatytas taisyklės, susijusias su prioriteto teise pirmai paraiškai paduoti.

Šiomis aplinkybėmis Bendrasis Teismas neatsižvelgė į aiškias 46 straipsnio 25 dalies ir 46 straipsnio 3 dalies formuluotes. Pagal Reglamento 6/2002 46 straipsnio 2 dalį registracijos paraiška vertinama ne kaip Bendrijos dizaino registracijos paraiška tik tuomet, jeigu paraiškoje yra trūkumų, susijusių su šio reglamento 36 straipsnio 1 dalimi. Vis dėlto, 36 straipsnio 1 dalyje, kiek tai susiję su dizaino vaizdo atgaminimu, tereikalaujama, kad jis būtų tinkamas atgaminti. Pagal Reglamento Nr. 2245/2002 46 straipsnio 3 dalį bet kurie pažeidimai, ypač susiję su Reglamento Nr. 2245/2002 taikymu, gali nulemti registracijos paraiškos atmetimą po to, kai buvo paskirta paraiškos padavimo data. Tai akivaizdu iš Reglamento Nr. 2245/2002 nuo 43 straipsnio 3 dalies iki 45 straipsnio 2 dalies a punkto, siejant juos su Reglamento Nr. 2245/2002 36 straipsnio 5 dalimi.

2017 m. gegužės 15 d. Amtsgericht Hamburg (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Ramazan Dündar ir kt./Air Berlin plc & Co. Luftverkehrs KG*

(Byla C-253/17)

(2017/C 300/16)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Amtsgericht Hamburg

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai: Ramazan Dündar, Carolin Wenzel, Antonia Genovese, Jan-Maximilian Mügge

Atsakovė: Air Berlin plc & Co. Luftverkehrs KG

2017 m. birželio 20 d. Europos Sąjungos Teisingumo Teismo pirmininko nutartimi byla išbraukta iš Teisingumo Teismo bylų registro.

2017 m. birželio 7 d. Sąd Okręgowy w Szczecinie (Lenkija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Feniks Sp. z o.o. z siedzibą w Szczecinie/Azteca Products & Services SL z siedzibą w Alcora

(Byla C-337/17)

(2017/C 300/17)

Proceso kalba: lenkų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Sąd Okręgowy w Szczecinie

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Feniks Sp. z o.o.

Atsakovė: Azteca Products & Services SL

Prejudiciniai klausimai

1. Ar byla, iškelta pagal ieškinį pirkėjui, kurio buveinė yra vienoje iš valstybių narių, dėl kitos valstybės narės teritorijoje esančio nekilnojamojo turto pirkimo-pardavimo sutarties, kuri buvo sudaryta ir visa įvykdyta tos kitos valstybės narės teritorijoje, pripažinimo negaliojančia dėl žalos pardavėjo kreditoriams yra „byla, kylanti iš sutarties“, kaip tai suprantama pagal 2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1215/2012 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose⁽¹⁾ pripažinimo ir vykdymo <...> 7 straipsnio 1 punkto a papunktį?
2. Ar į pirmąjį klausimą reikia atsakyti remiantis principu *acte éclairé* atsižvelgiant į 1992 m. birželio 17 d. Sprendimą [Handte/Traitements mécano-chimiques des surfaces SA], C-26/91, nepaisant to, kad jis buvo susijęs su gamintojo, negalėjusio numatyti, kam prekė bus toliau perduota ir kas galės pateikti reikalavimus dėl prekės, atsakomybe už prekės trūkumus, o norint pareikšti ieškinį pirkėjui „dėl pirkimo-pardavimo sutarties pripažinimo negaliojančia“, atsižvelgiant į žalą pardavėjo kreditoriams, reikalaujama, kad pirkėjas žinotų, jog teisinis aktas (pirkimo-pardavimo sutartis) buvo sudarytas pažeidžiant kreditorių teises, todėl pirkėjas turi atsižvelgti į tai, kad pardavėjo kreditorius gali pareikšti tokį ieškinį?

⁽¹⁾ OL L 351, p. 1.

2017 m. birželio 8 d. Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Fremoluc NV/Agentschap voor Grond- en Woonbeleid voor Vlaams-Brabant (Vlabinvest ABP) ir kt.; trečiasis asmuo: Vlaams Gewest

(Byla C-343/17)

(2017/C 300/18)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Fremoluc NV

Atsakovai: Agentschap voor Grond- en Woonbeleid voor Vlaams-Brabant (Vlaamse Woon- en Grondvest ABP), Vlaams Financieringsfonds voor Grond- en Woonbeleid voor Vlaams-Brabant, Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen NV (VMSW), Christof De Knop, Valérie De Knop, Melissa De Knop, Joanna De Keersmaecker, Marie-Jeanne Thielemans

Trečiasis asmuo: Vlaams Gewest

Prejudicinis klausimas

Ar Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 21, 45, 49 ir 63 straipsniai ir 2004 m. balandžio 29 d. Direktyvos 2004/38/EB ⁽¹⁾ dėl Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisės laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje 22 ir 24 straipsniai turi būti aiškinami taip, kad jie draudžia teisės normą, pagal kurią viešojo įstaiga nekilnojamąjį turtą vysto siekdama jį žemės sklypų ir gyvenamųjų būstų pirkimo–pardavimo ir nuomos rinkoje palankiomis sąlygomis pasiūlyti pirmiausia asmenims, kurie turi glaudžių visuomeninių, ekonominių, socialinių arba kultūrinių ryšių šios įstaigos veiklos teritorijoje, ir kartu

- 2014 m. vasario 25 d. Flamanų Brabanto provincijos tarybos sprendime dėl provincijos nutarimo dėl Flamanų Brabante esančio nekilnojamojo turto ir gyvenamojo būsto agentūros (Vlaamse Woon- en Grondvest APB) veiklos ir administravimo bei
- 2006 m. rugsėjo 29 d. Flandrijos vyriausybės sprendimo dėl Flandrijos socialinių būstų bendrovės ir socialinio būsto statybos bendrovių vykdomo nekilnojamojo turto perleidimo sąlygų, siekiant įgyvendinti Flandrijos gyvenamojo būsto kodeksą, 2/2 straipsnyje (ir 2007 m. spalio 12 d. Flandrijos vyriausybės sprendimo dėl socialinės nuomos sistemos reguliavimo, siekiant įgyvendinti Flandrijos gyvenamojo būsto kodekso VII skyrių, 17 straipsnio 2–6 dalyse)

nustatytos su pajamomis susijusios sąlygos, kurias dauguma šių asmenų gali tenkinti?

⁽¹⁾ OL L 158, 2004, p. 77; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 5 t., p. 46.

2017 m. birželio 9 d. Christoph Klein pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. rugsėjo 28 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-309/10 RENV, Christoph Klein/ Europos Komisija

(Byla C-346/17 P)

(2017/C 300/19)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Apeliantas: Christoph Klein, atstovaujamas advokato H.-J. Ahlt

Kitos proceso šalys: Europos Komisija, Vokietijos Federacinė Respublika

Apelianto reikalavimai

Apeliantas prašo:

1. Panaikinti 2016 m. rugsėjo 28 d. Bendrojo Teismo sprendimą, priimtą byloje T-309/10 RENV.

2. Priteisti iš atsakovės apeliantui 1 562 662,30 eurų sumą kartu su 8 % palūkanomis, mokėtinomis nuo sprendimo paskelbimo kartu su bazinėmis palūkanomis.
3. Konstatuoti, kad Komisija privalo kompensuoti apeliantui nuostolius, kurie dar turi būti nustatyti, ir kurie atsirado nuo 2016 m. rugsėjo 15 d.
4. Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.
5. Nepatenkinus šių reikalavimų, panaikinti 2016 m. rugsėjo 28 d. Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-309/10 RENV ir grąžinti bylą Bendrajam Teismui.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas apeliacinį skundą apeliantas nurodo tokius toliau išdėstytus pagrindus.

Pirma, Bendrasis Teismas pažeidė Teisingumo Teismo statuto 61 straipsnio 2 dalį, nes netinkamai aiškino Teisingumo Teismo sprendimo privalomojo pobūdžio apimtį ir padarė teisės klaidą nurodydamas, kad dėl apeliacinio skundo byloje C-120/14 P ketvirtojo pagrindo nepriimtino apeliantas negalėjo reikalauti jokios kompensacijos už prietaisą „effecto“.

Antra, Bendrasis Teismas dar kartą pažeidė Teisingumo Teismo statuto 61 straipsnio 2 dalį, nes nemanė, kad jį teisės klausimais saisto Teisingumo Teismo sprendimas. Teisingumo Teismas savo sprendimo 92 punkte nusprendė, kad sprendimas, dėl kurio pateiktas apeliacinis skundas, turi būti panaikintas, nes tuo sprendimu Bendrasis Teismas atmetė ieškinį tiek, kiek juo prašoma įpareigoti Komisiją atlyginti ieškovo patirtą žalą. Prieštaraudamas šiam vertinimui, Bendrasis Teismas, padarydamas teisės klaidą, padarė išvadą, kad, atsižvelgiant į bylos aplinkybes, nebuvo pareigos atlyginti nuostolius, nes nebuvo įvykdytos reikiamos sąlygos.

Trečia, pažeisdamas Bendrojo Teismo procedūros reglamento 84 straipsnio 1 dalį, jis atsisakė konstatuoti, kad dėl savo neveikimo per apsaugos sąlygos procedūrą pagal Direktyvos 93/42 8 straipsnio 2 dalį, Komisija taip pažeidė Pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnį, motyvuojant tuo, kad tai yra naujas nepriimtinas pagrindas. Tai yra teisės klaida, nes apeliantas iš tikrųjų savo ieškinyje nurodė gero administravimo principą ir Pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnį. Todėl tai nėra naujas nepriimtinas teiginys.

Ketvirta, Bendrasis Teismas rėmėsi principu, kad direktyva nesuteikia jokių teisių asmeniškai apeliantui ir bendrovei *atmed AG*. Apeliantas teigia, kad tai pažeidžia Sąjungos teisę, nes apeliantas ir *atmed* abu yra adresatai per apsaugos sąlygos procedūrą ir, būdami ekonomiškai susijusiomis pagrindinėmis šalimis, gali remtis prekių judėjimo laisvės principu.

Penkta, Bendrasis Teismas, padarydamas teisės klaidą, neigė priežastinį ryšį tarp neteisėto Komisijos elgesio ir nurodytos žalos. Taip Bendrasis Teismas iškraipė faktines aplinkybes ir teisiškai klaidingai kvalifikavo faktus. Be to, taip darydamas, jis dar kartą pažeidė Direktyvos 93/42 8 straipsnio 2 dalį, neatliko teisminės kontrolės ir nepakankamai motyvavo savo sprendimą.

Šešta, neatsižvelgęs į priedus KOM RENV 1 ir 2, Bendrasis Teismas pažeidė teisingo proceso principą, teisės būti išklaustam principą, EŽTK 6 straipsnį, Pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnį ir iškraipė faktines aplinkybes bei įrodymus.

Septinta, atmetęs apelianto prašymą įpareigoti Komisiją pateikti dokumentus, susijusius su apsaugos sąlygos procedūra, pažeidė teisingo proceso principą, EŽTK 6 straipsnį, Pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnį, Bendrojo Teismo procedūros reglamento 64 straipsnio 3 dalį ir Teisingumo Teismo statuto 24 straipsnį.

2017 m. birželio 12 d. *Rechtbank Rotterdam* (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje A, B, C, D, E, F, G/*Staatssecretaris van Economische Zaken*

(Byla C-347/17)

(2017/C 300/20)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Rechtbank Rotterdam

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjos: A, B, C, D, E, F, G

Atsakovas: *Staatssecretaris van Economische Zaken*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 853/2004 ⁽¹⁾, nustatančio konkrečius gyvūninės kilmės maisto produktų higienos reikalavimus, III priedo II skirsnio IV skyriaus 5 ir 8 punktai turi būti aiškinami taip, kad pašalinus vidaus organus iš naminio paukščio skerdenos ir ją išvalius ant jos nebegali būti matomų teršalų?
2. Ar <...> Reglamento (EB) Nr. 853/2004 <...> III priedo II skirsnio IV skyriaus 5 ir 8 punktai taikomi taršai fekalijomis, tulžimi ir gūžio turiniu?
3. Jei į pirmąjį klausimą būtų atsakyta teigiamai: ar <...> Reglamento (EB) Nr. 853/2004 <...> III priedo II skirsnio IV skyriaus 8 punktas šiuo atveju aiškinamas taip, kad skerdena turi būti valoma iškart po to, kai buvo pašalinti vidaus organai, o gal matomi teršalai pagal šią nuostatą dar gali būti pašalinti atšaldant, pjaustant arba pakuojant skerdeną?
4. Ar kompetentingai institucijai pagal 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 854/2004 ⁽²⁾, nustatančio specialiąsias gyvūninės kilmės produktų, skirtų vartoti žmonėms, oficialios kontrolės taisykles, I priedo I skirsnio II skyriaus D dalies 1 punktą leidžiama atliekant kontrolę pašalinti skerdeną iš skerdimo linijos ir apžiūrėti ją (iš išorės bei vidaus), taip pat po riebaliniu audiniu, ar nėra matomų teršalų?
5. Jei į pirmąjį klausimą būtų atsakyta neigiamai ir matomi teršalai gali likti ant naminio paukščio skerdenos: kaip tokiu atveju aiškintini <...> Reglamento (EB) Nr. 853/2004 <...> III priedo II skirsnio IV skyriaus 5 ir 8 punktai? Kokiu būdu siekiama šio reglamento tikslo – užtikrinti aukštą visuomenės sveikatos apsaugos lygį?

⁽¹⁾ OL L 139, 2004, p. 55; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 3 sk., 45 t., p. 14.

⁽²⁾ OL L 139, 2004, p. 206; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 3 sk., 45 t., p. 75.

2017 m. birželio 19 d. *Rechtbank Noord-Holland* (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Vision Research Europe BV/Inspecteur van de Belastingdienst/Douane kantoor Rotterdam Rijnmond*

(Byla C-372/17)

(2017/C 300/21)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Rechtbank Noord-Holland

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Vision Research Europe BV

Atsakovas: Inspecteur van de Belastingdienst/Douane kantoor Rotterdam Rijnmond

Prejudicinis klausimas

Ar 2014 m. vasario 4 d. Europos Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 113/2014⁽¹⁾ dėl tam tikrų prekių klasifikavimo Kombinuotojoje nomenklatūroje galioja, jeigu, laikantis negalutinės *rechtbank* nuomonės, 85 80 30 subpoziciją reikia aiškinti taip, kad kamera [*Phantom V7.3*], kuri turi neliukamąją atmintį ir todėl kameroje užfiksuoti vaizdai dingsta vėl fiksuojant arba išjungus kamerą, gali būti klasifikuojama šioje subpozicijoje?

⁽¹⁾ OL L 38, 2014, p. 20.

2017 m. birželio 26 d. Raad van State (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie, K, B./H.Y., Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie*

(Byla C-380/17)

(2017/C 300/22)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Raad van State

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantai: H.Y., K ir B.

Kita šalis: Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

Prejudiciniai klausimai

1. Ar, atsižvelgdamas į 2003 m. rugsėjo 22 d. Tarybos direktyvos 2003/86/EB dėl teisės į šeimos susijungimą (OL L 251, 2003, p. 12; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 6 t., p. 224) 3 straipsnio 2 dalies c punktą ir Sprendimą *Nolan* (ECLI:EU:C:2012:638), Teisingumo Teismas turi jurisdikciją atsakyti į prejudicinius klausimus, kuriuos Nyderlandų teismas pateikė dėl šios direktyvos nuostatų išaiškinimo byloje, kuri susijusi su papildomos apsaugos statusą turinčio šeimos nario teise gyventi šalyje, jeigu pagal Nyderlandų teisę ši direktyva buvo pripažinta tiesiogiai ir besąlygiškai taikytina papildomos apsaugos statutą turintiems asmenims?
2. Ar 2003 m. rugsėjo 22 d. Tarybos direktyvos 2003/86/EB dėl teisės į šeimos susijungimą (OL L 251, 2003, p. 12; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 6 t., p. 224) sistema draudžia tokią nacionalinės teisės nuostatą, kaip nagrinėjamoji pagrindinėje byloje, pagal kurią remiantis palankesnėmis V skyriaus nuostatomis prašymas atsižvelgti į šeimos susijungimą gali būti atmestas tik dėl to, kad jis nebuvo pateiktas per 12 straipsnio 1 dalies trečioje pastraipoje nustatytą terminą?

Ar siekiant atsakyti į šį klausimą yra svarbu, kad praleidus minėtą terminą – nepaisant to, ar jis praleidžiamas po to, kai prašymas atmetamas arba neatmetamas – galima pateikti prašymą dėl šeimos susijungimo, kurio atveju tikrinama, ar įvykdytos Direktyvos 2003/86/EB 7 straipsnyje nustatytos sąlygos, ir atsižvelgiama į 5 straipsnio 5 dalyje ir 17 straipsnyje minėtus interesus ir aplinkybes?

2017 m. birželio 30 d. Hof van beroep te Antwerpen (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Openbaar Ministerie/Freddy Lucien Magdalena Kirschstein, Thierry Frans Adeline Kirschstein

(Byla C-393/17)

(2017/C 300/23)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Hof van beroep te Antwerpen

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Openbaar Ministerie*

Atsakovai: *Freddy Lucien Magdalena Kirschstein, Thierry Frans Adeline Kirschstein*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2005 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/29/EB ⁽¹⁾ dėl nesąžiningos įmonių komercinės veiklos vartotojų atžvilgiu vidaus rinkoje turi būti aiškinama kaip draudžianti *Codex Hoger Onderwijs van 11 oktober 2013* (2013 m. spalio 11 d. Aukštojo mokslo sistemos kodeksas) II.75 straipsnio 6 dalies nuostatą, pagal kurią nepripažintoms mokymo įstaigoms bendrai uždraudžiama jų išduodamuose diplomuose vartoti pavadinimą „magistras“, jeigu šia nuostata turi būti užtikrinamas bendrojo intereso pagrindas, konkrečiai, reikalavimas garantuoti aukštą mokymo lygį, ir turi būti galima patikrinti, ar nustatyti kokybės reikalavimai iš tikrųjų įvykdyti?
2. Ar 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/123/EB ⁽²⁾ dėl paslaugų vidaus rinkoje turi būti aiškinama kaip draudžianti *Codex Hoger Onderwijs van 11 oktober 2013* (2013 m. spalio 11 d. Aukštojo mokslo sistemos kodeksas) II.75 straipsnio 6 dalies nuostatą, pagal kurią nepripažintoms mokymo įstaigoms bendrai uždraudžiama jų išduodamuose diplomuose vartoti pavadinimą „magistras“, jeigu šia nuostata turi būti užtikrinamas bendrojo intereso pagrindas, konkrečiai, paslaugų gavėjų apsauga?
3. Ar baudžiamosios teisės nuostata, kuri taikoma Flandrijos institucijų nepripažintoms mokymo įstaigoms, kuriuos išduoda „magistro“ diplomus, atitinka proporcingumo principo kriterijų pagal 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2006/123/EB <...> 9 straipsnio 1 dalies c punktą ir 10 straipsnio 2 dalies c punktą?

⁽¹⁾ OL L 149, 2005, p. 22.

⁽²⁾ OL L 376, 2006, p. 36.

2017 m. liepos 3 d. Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Profit Europe NV/Belgijos valstybė

(Byla C-397/17)

(2017/C 300/24)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: *Profit Europe NV*

Atsakovė: *Belgijos valstybė*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar KN 7307 19 10⁽¹⁾ subpoziciją reikia aiškinti taip, kad ji apima vamzdžių arba vamzdelių jungiamąsias detales (fitingai) iš sferoidinio grafitinio ketaus, kurios turi pagrindinėje byloje nagrinėjamų vamzdžių požymių, jei iš jų objektyvių požymių matyti, kad jos iš esmės skiriasi nuo kaliojo ketaus, nes sferoidinio grafitinio ketaus kalumas atsiranda ne dėl atitinkamo terminio apdorojimo ir sferoidinis grafitinis ketus turi kitokią grafitinę formą nei kalusis ketus, būtent sferoidinę grafitinę, o ne žvyninio grafito formą?
2. Ar KN 7307 11 00 subpoziciją reikia aiškinti taip, kad ji apima vamzdžių arba vamzdelių jungiamąsias detales (fitingai) iš sferoidinio grafitinio ketaus, kurios turi pagrindinėje byloje nagrinėjamų vamzdžių požymių, jei iš objektyvių sferoidinio grafitinio ketaus požymių matyti, kad šis iš esmės atitinka objektyvius nekalaus ketaus požymius?
3. Ar į KN paaiškinimus dėl 7307 19 10 subpozicijos, kuriuose nustatyta, kad kalusis ketus apima sferoidinį grafitinį ketų, galima neatsižvelgti tiek, kiek juose numatyta, kad kalusis ketus apima sferoidinį grafitinį ketų, jeigu nustatyta, kad sferoidinis grafitinis ketus nėra kalusis ketus?

⁽¹⁾ Žr. 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo (OL L 256, 1987, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 2 sk., 2 t., p. 382).

**2017 m. liepos 3 d. *Rechtbank van eerste aanleg te Brussel* (Belgija) pateiktas prašymas priimti
prejudicinį sprendimą byloje *Profit Europe NV/Belgijos valstybė***

(Byla C-398/17)

(2017/C 300/25)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Profit Europe NV

Atsakovė: Belgijos valstybė

Prejudiciniai klausimai

1. Ar KN 7307 19 10⁽¹⁾ subpoziciją reikia aiškinti taip, kad ji apima vamzdžių arba vamzdelių jungiamąsias detales (fitingai) iš sferoidinio grafitinio ketaus, kurios turi pagrindinėje byloje nagrinėjamų vamzdžių požymių, jei iš jų objektyvių požymių matyti, kad jos iš esmės skiriasi nuo kaliojo ketaus, nes sferoidinio grafitinio ketaus kalumas atsiranda ne dėl atitinkamo terminio apdorojimo ir sferoidinis grafitinis ketus turi kitokią grafitinę formą nei kalusis ketus, būtent sferoidinę grafitinę, o ne žvyninio grafito formą?
2. Ar KN 7307 11 00 subpoziciją reikia aiškinti taip, kad ji apima vamzdžių arba vamzdelių jungiamąsias detales (fitingai) iš sferoidinio grafitinio ketaus, kurios turi pagrindinėje byloje nagrinėjamų vamzdžių požymių, jei iš objektyvių sferoidinio grafitinio ketaus požymių matyti, kad šis iš esmės atitinka objektyvius nekalaus ketaus požymius?

3. Ar į KN paaiškinimus dėl 7307 19 10 subpozicijos, kuriuose nustatyta, kad kalusis ketus apima sferoidinį grafitinį ketų, galima neatsižvelgti tiek, kiek juose numatyta, kad kalusis ketus apima sferoidinį grafitinį ketų, jeigu nustatyta, kad sferoidinis grafitinis ketus nėra kalusis ketus?

(¹) Žr. 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo (OL L 256, 1987, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 2 sk., 2 t., p. 382).

2017 m. liepos 7 d. *Korkein hallinto-oikeus* (Suomija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje A

(Byla C-410/17)

(2017/C 300/26)

Proceso kalba: suomių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Korkein hallinto-oikeus

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: A

Kita proceso šalis: Veronsaajien oikeudenvalvontayksikkö

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Tarybos direktyvos 2006/112/EB (¹) dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 2 straipsnio 1 dalies c punktas, siejamas su 24 straipsnio 1 dalimi, turi būti aiškinamas taip, kad įmonės, prie kurios veiklos srities priklauso griovimo darbų vykdymas, atliekami griovimo darbai apima tik vieną sandorį, jeigu griovimo darbus atliekanti įmonė pagal jos ir užsakovo sudarytos sutarties sąlygas yra išsipareigojusi išvežti atliekant griovimo darbus susidariusias atliekas ir – jeigu tarp atliekant griovimo darbus susidariusių atliekų yra metalo laužo – gali jį perparduoti likusį laužą superkančioms įmonėms?

Ar tokia sutartis dėl griovimo darbų, atsižvelgiant į PVM direktyvos 2006/112/EB 2 straipsnio 1 dalies a punktą, siejamą su 14 straipsnio 1 dalimi, turi būti aiškinama taip, kad ji apima du sandorius, būtent, pirma, griovimo darbus atliekančios įmonės paslaugos teikimą griovimo darbų užsakovui ir, antra, griovimo darbus atliekančios įmonės vykdomą metalo laužo, kurį galima perparduoti, pirkimą iš griovimo darbų užsakovo?

Ar šiuo atveju turi reikšmės tai, kad griovimo darbus atliekanti įmonė, nustatydamą griovimo darbų kainą, kaip į kainą mažinančią veiksnį atsižvelgia į tai, kad turi galimybę gauti pajamų ir iš atliekant griovimo darbus susidariusių atliekų perdirbimo?

Ar šiuo atveju turi reikšmės tai, kad atliekant griovimo darbus susidariusių atliekų, kurias galima perdirbti, kiekis ir vertė nesuderinti griovimo darbų sutartyje ir, be to, nesuderinta tai, kad apie juos vėliau bus pranešta griovimo darbų užsakovui, ir kad atliekant griovimo darbus susidariusių atliekų kiekis ir vertė paaiškės tik tuomet, kai griovimo darbus atliekanti įmonė jas perparduos?

2. Ar PVM direktyvos 2006/112/EB 2 straipsnio 1 dalies a punktas, siejamas su 14 straipsnio 1 dalimi, tokiu atveju, kai įmonė, prie kurios veiklos srities priklauso griovimo darbų vykdymas, su griovimo darbų objekto savininku sutartyje sutaria, kad griovimo darbų įmonė nusipirks griovimo darbų objektą ir, numačius sutartinę baudą, išsipareigoja nugriauti objektą per sutartyje nustatytą laikotarpį bei išvežti atliekant griovimo darbus susidariusias atliekas, turi būti aiškinamas taip, kad kalbama tik apie vieną sandorį, kuris apima griovimo darbų objekto savininko atliekamą prekių pardavimą griovimo darbus atliekančiai įmonei?

Ar tokia sutartis, atsižvelgiant į PVM direktyvos 2006/112/EB 2 straipsnio 1 dalies c punktą, siejamą su 24 straipsnio 1 dalimi, turi būti aiškinama taip, kad ji apima du sandorius, būtent, pirma, griovimo darbų objekto savininko atliekamą prekių pardavimą griovimo darbus atliekančiai įmonei ir, antra, griovimo darbus atliekančios įmonės prekių pardavėjui teikiamą griovimo darbų paslaugą?

Ar šiuo atveju turi reikšmės tai, kad griovimo darbus atliekanti įmonė savo kainos už prekes pasiūlyme kaip į kainą mažinančią veiksnį atsižvelgia į išlaidas, susidarancias dėl prekių demontavimo ir išvežimo?

Ar turi reikšmės tai, kad prekių pardavėjui yra žinoma, jog į išlaidas, susidarancias griovimo darbus atliekančiai įmonei dėl prekių demontavimo ir išvežimo, atsižvelgiama kaip į šių prekių kainą mažinantį veiksnį, atsižvelgiant į tai, kad šalis nesitaria dėl šių išlaidų ir prekių pardavėjas niekuomet neturi sužinoti vertinamo ir faktiškai tenkančio šių išlaidų dydžio?

⁽¹⁾ OL L 347, 2006, p. 1.

**2017 m. liepos 7 d. *Cour constitutionnelle* (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą
byloje *Inter-Environnement Wallonie ASBL, Bond Beter Leefmilieu Vlaanderen ASBL/Conseil des
ministres***

(Byla C-411/17)

(2017/C 300/27)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Cour constitutionnelle

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovės: *Inter-Environnement Wallonie ASBL, Bond Beter Leefmilieu Vlaanderen ASBL*

Atsakovė: *Conseil des ministres*

Kita šalis: *Electrabel SA*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Espo konvencijos „dėl poveikio aplinkai vertinimo tarpvalstybiniame kontekste“ 2 straipsnio 1–3, 6 ir 7 dalys, 3 straipsnio 8 dalis, 5 straipsnis ir 6 straipsnio 1 dalis bei I priedo 2 punktas turi būti aiškinami remiantis paaiškinimais, pateiktais Informaciniame dokumente dėl konvencijos taikymo veiklai, susijusiai su branduoline energija, ir Rekomendacijose dėl gerosios praktikos taikant konvenciją veiklai, susijusiai su branduoline energija?
2. Ar Espo konvencijos 1 straipsnio ix punktas, kuriuo apibrėžta „atsakinga institucija“, gali būti aiškinamas taip, kad pagal jį į minėtos konvencijos taikymo sritį nepatenka tokie teisės aktai kaip 2015 m. birželio 28 d. įstatymas, „kuriuo iš dalies pakeistas 2003 m. sausio 31 d. įstatymas dėl laipsniško branduolinės energijos naudojimo nutraukimo elektros energijos pramoninės gamybos tikslais siekiant užtikrinti energijos tiekimo saugumą“, atsižvelgiant, be kita ko, į įvairius tyrimus ir klausymus, vykdytus priimant šį įstatymą?
3. a) Ar Espo konvencijos 2–6 straipsniai turi būti aiškinami kaip taikytini prieš priimant tokį teisės aktą kaip 2015 m. birželio 28 d. įstatymas, „kuriuo iš dalies pakeistas 2003 m. sausio 31 d. įstatymas dėl laipsniško branduolinės energijos naudojimo nutraukimo elektros energijos pramoninės gamybos tikslais siekiant užtikrinti energijos tiekimo saugumą“, kurio 2 straipsniu atidėta Doel 1 ir Doel 2 atominių elektrinių uždarymo ir elektros energijos pramoninės gamybos pabaigos data?

- b) Ar atsakymas į a punkte nurodytą klausimą skiriasi pagal tai, ar jis susijęs su Doel 1 ar Doel 2 elektrine, atsižvelgiant į tai, kad dėl pirmosios elektrinės reikia priimti administracinius aktus, kuriais įgyvendinamas minėtas 2015 m. birželio 28 d. įstatymas?
- c) Ar šalies elektros energijos tiekimo saugumas gali būti laikomas privalomuoju bendrojo intereso pagrindu, leidžiančiu netaikyti Espo konvencijos 2–6 straipsnių arba sustabdyti šį taikymą?
4. Ar Orhuso konvencijos „dėl teisės gauti informaciją, visuomenės dalyvavimo priimant sprendimus ir teisės kreiptis į teismus aplinkosaugos klausimais“ 2 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinama taip, kad pagal ją į minėtos konvencijos taikymo sritį nepatenka tokie teisės aktai kaip 2015 m. birželio 28 d. įstatymas, „kuriuo iš dalies pakeistas 2003 m. sausio 31 d. įstatymas dėl laipsniško branduolinės energijos naudojimo nutraukimo elektros energijos pramoninės gamybos tikslais siekiant užtikrinti energijos tiekimo saugumą“, atsižvelgiant arba ne į įvairius tyrimus ir klausymus, vykdytus priimant šį įstatymą?
5. a) Ar, be kita ko, atsižvelgiant į „Mastrichto rekomendacijas dėl priemonių paskatinti veiksmingą visuomenės dalyvavimą priimant sprendimus aplinkosaugos srityje“ dėl sprendimų priėmimo proceso, kurį sudaro keli etapai, Orhuso konvencijos 2 ir 6 straipsniai, siejami su jos I.I priedu, turi būti aiškinami kaip taikytini prieš priimant tokį teisės aktą kaip 2015 m. birželio 28 d. įstatymas, „kuriuo iš dalies pakeistas 2003 m. sausio 31 d. įstatymas dėl laipsniško branduolinės energijos naudojimo nutraukimo elektros energijos pramoninės gamybos tikslais siekiant užtikrinti energijos tiekimo saugumą“, kurio 2 straipsniu atidėta Doel 1 ir Doel 2 atominų elektrinių uždarymo ir elektros energijos pramoninės gamybos pabaigos data?
- b) Ar atsakymas į a punkte nurodytą klausimą skiriasi pagal tai, ar jis susijęs su Doel 1 ar Doel 2 elektrine, atsižvelgiant į tai, kad dėl pirmosios elektrinės reikia priimti administracinius aktus, kuriais įgyvendinamas minėtas 2015 m. birželio 28 d. įstatymas?
- c) Ar šalies elektros energijos tiekimo saugumas gali būti laikomas privalomuoju bendrojo intereso pagrindu, leidžiančiu netaikyti Orhuso konvencijos 2 ir 6 straipsnių arba sustabdyti šį taikymą?
6. a) Ar 2011 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/92/ES dėl tam tikrų valstybės ir privačių projektų poveikio aplinkai vertinimo ⁽¹⁾ 1 straipsnio 2 dalis, siejama su jos II priedo 13 punkto a papunkčiu, prireikus aiškinami atsižvelgiant į Espo ir Orhuso konvencijas, turi būti aiškinami kaip taikytini atominės elektrinės uždarymo ir elektros energijos pramoninės gamybos pabaigos datos atidėjimui, reikalaujančiam, kaip nagrinėjamu atveju, didelių investicijų ir saugumo atnaujinimų dėl Doel 1 ir 2 atominų elektrinių?
- b) Jeigu į a punkte nurodytą klausimą būtų atsakyta teigiamai, ar Direktyvos 2011/92/ES 2–8 straipsniai ir 11 straipsnis bei I, II ir III priedai turi būti aiškinami kaip taikytini prieš priimant tokį teisės aktą kaip 2015 m. birželio 28 d. įstatymas, „kuriuo iš dalies pakeistas 2003 m. sausio 31 d. įstatymas dėl laipsniško branduolinės energijos naudojimo nutraukimo elektros energijos pramoninės gamybos tikslais siekiant užtikrinti energijos tiekimo saugumą“, kurio 2 straipsniu atidėta Doel 1 ir Doel 2 atominų elektrinių uždarymo ir elektros energijos pramoninės gamybos pabaigos data?
- c) Ar atsakymas į a ir b punktuose nurodytus klausimus skiriasi pagal tai, ar jis susijęs su Doel 1 ar Doel 2 elektrine, atsižvelgiant į tai, kad dėl pirmosios elektrinės reikia priimti administracinius aktus, kuriais įgyvendinamas minėtas 2015 m. birželio 28 d. įstatymas?
- d) Jeigu į a punkte nurodytą klausimą būtų atsakyta teigiamai, ar Direktyvos 2011/92/ES 2 straipsnio 4 dalis turi būti aiškinama kaip leidžianti atominės elektrinės uždarymo atidėjimui netaikyti Direktyvos 2011/92/ES 2–8 straipsnių ir 11 straipsnio dėl privalomųjų bendrojo intereso pagrindų, susijusių su šalies elektros energijos tiekimo saugumu?

7. Ar „konkreto teisės akto“ sąvoka, kaip ji suprantama pagal Direktyvos 2011/92/ES 1 straipsnio 4 dalį, turi būti aiškinama taip, kad pagal ją į minėtos direktyvos taikymo sritį nepatenka toks teisės aktas kaip 2015 m. birželio 28 d. įstatymas, „kuriuo iš dalies pakeistas 2003 m. sausio 31 d. Įstatymas dėl laipsniško branduolinės energijos naudojimo nutraukimo elektros energijos pramoninės gamybos tikslais siekiant užtikrinti energijos tiekimo saugumą“, atsižvelgiant, be kita ko, į įvairius tyrimus ir klausimus, vykdytus priimant šį įstatymą ir kuriais gali būti pasiekti minėtos direktyvos tikslai?
8. a) Ar 1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyvos 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos ⁽²⁾ 6 straipsnis kartu su 2009 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/147/EB dėl laukinių paukščių apsaugos ⁽³⁾ 3 ir 4 straipsniais, prireikus aiškinamais atsižvelgiant į Direktyvą 2011/92/ES ir Espo ir Orhuso konvencijas, turi būti aiškinamas kaip taikytinas atominės elektrinės uždarymo ir elektros energijos pramoninės gamybos pabaigos datos atidėjimui, reikalaujančiam, kaip nagrinėjamu atveju, didelių investicijų ir saugumo atnaujinimų dėl Doel 1 ir 2 atominės elektrinių?
- b) Jeigu į a punkte nurodytą klausimą būtų atsakyta teigiamai, ar Direktyvos 92/43/EEB 6 straipsnio 3 dalis turi būti aiškinama kaip taikytina prieš priimant tokį teisės aktą kaip 2015 m. birželio 28 d. įstatymas, „kuriuo iš dalies pakeistas 2003 m. sausio 31 d. Įstatymas dėl laipsniško branduolinės energijos naudojimo nutraukimo elektros energijos pramoninės gamybos tikslais siekiant užtikrinti energijos tiekimo saugumą“, kurio 2 straipsniu atidėta Doel 1 ir Doel 2 atominės elektrinių uždarymo ir elektros energijos pramoninės gamybos pabaigos data?
- c) Ar atsakymas į a ir b punktuose nurodytus klausimus skiriasi pagal tai, ar jis susijęs su Doel 1 ar Doel 2 elektrine, atsižvelgiant į tai, kad dėl pirmosios elektrinės reikia priimti administracinius aktus, kuriais įgyvendinamas minėtas 2015 m. birželio 28 d. įstatymas?
- d) Jeigu į a punkte nurodytą klausimą būtų atsakyta teigiamai, ar Direktyvos 92/43/EEB 6 straipsnio 4 dalis turi būti aiškinama kaip leidžianti svarbiu privalomuoju viešojo intereso pagrindu laikyti priežastis, susijusias su šalies elektros energijos tiekimo saugumu, atsižvelgiant, be kita ko, į įvairius tyrimus ir klausimus, vykdytus priimant minėtą 2015 m. birželio 28 d. įstatymą ir kuriais gali būti pasiekti minėtos direktyvos tikslai?
9. Jeigu, remiantis atsakymais į pirmesnius prejudicinius klausimus, nacionalinis teismas turėtų nuspręsti, kad ginčijamu įstatymu pažeidžiama viena iš pareigų pagal minėtas konvencijas ar direktyvas, o šalies elektros energijos tiekimo saugumas negalėtų būti laikomas privalomuoju bendrojo intereso pagrindu, leidžiančiu netaikyti šių pareigų, ar jis galėtų palikti galioti 2015 m. birželio 28 d. įstatymo pasekmes siekiant išvengti teisinio nesaugumo ir suteikti galimybę įvykdyti poveikio aplinkai vertinimo ir visuomenės dalyvavimo pareigas pagal minėtas konvencijas ar direktyvas?

⁽¹⁾ OLL 26, p. 1.

⁽²⁾ OL L 206, p. 7.

⁽³⁾ OL L 20, p. 7.

2017 m. liepos 10 d. *Nejvyšší správní soud* (Čekijos Respublika) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Arex CZ a.s./Odvolační řízení*

(Byla C-414/17)

(2017/C 300/28)

Proceso kalba: čekų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Nejvyšší správní soud

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė (ieškovė pirmojoje instancijoje): *Arex CZ a.s.*

Kita šalis (atsakovė pirmojoje instancijoje): *Odvolačí finanční ředitelství*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar bet kuris apmokestinamasis asmuo turi būti laikomas apmokestinamuoju asmeniu, kaip tai suprantama pagal Tarybos direktyvos 2006/112/EB ⁽¹⁾ dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (toliau – PVM direktyva) 138 straipsnio 2 dalies b punktą? Jei ne, kuriems apmokestinamiesiems asmenims ši nuostata taikoma?
2. Jeigu Teisingumo Teismas atsakytų, kad PVM direktyvos 138 straipsnio 2 dalies b punktas taikomas tokiai situacijai, kokia nagrinėjama pagrindinėje byloje (tai yra, produktų igijėjas yra apmokestinamasis asmuo, įregistruotas mokesčio mokėtojas), ar šią nuostatą reikia aiškinti taip, kad, kai tų produktų siuntimas ar gabenimas vyksta pagal taikomas Tarybos direktyvos 2008/118/EB ⁽²⁾ dėl bendros akcizų tvarkos, panaikinančios Direktyvą 92/12/EEB ⁽³⁾ (toliau – Akcizų direktyva), nuostatas, tiekimą, susijusį su Akcizų direktyvoje numatyta procedūra, reikia laikyti tiekimu, kuriam galima taikyti toje nuostatoje numatytą išimtį, net jei PVM direktyvos 138 straipsnio 1 dalyje nurodytos sąlygos šiaip jau netenkinamos, atsižvelgiant į prekių gabenimo priskyrimą prie kito sandorio?
3. Jeigu Teisingumo Teismas atsakytų, kad PVM direktyvos 138 straipsnio 2 dalies b punktas netaikomas tokiai situacijai, kokia nagrinėjama pagrindinėje byloje, ar tai, kad prekės gabenamos pagal akcizų mokėjimo laikino atidėjimo režimą, turi lemiamą reikšmę atsakant į klausimą, prie kurio iš kelių, vienas po kito vykdomų tiekimų reikia priskirti gabenimą, kad būtų įgyta teisė į neapmokestinimą PVM pagal PVM direktyvos 138 straipsnio 1 dalį?

⁽¹⁾ OL L 347, 2006, p. 1.

⁽²⁾ OL L 9, 2009, p. 12.

⁽³⁾ OL L 76, 1992, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 179.

2017 m. liepos 12 d. pareikštas ieškinys byloje Europos Komisija/Prancūzijos Respublika

(Byla C-420/17)

(2017/C 300/29)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama O. Beynet ir C. Hermes

Atsakovė: Prancūzijos Respublika

Ieškovės reikalavimai

- Pripažinti, kad nepriėmusi visų priemonių, reikalingų sukurti sodinių startų bendrą apsaugos sistemą Landų departamente, Prancūzijos Respublika neįvykdė savo įsipareigojimų pagal 2009 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/147/EB dėl laukinių paukščių apsaugos 5 straipsnį.
- Priteisti iš Prancūzijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Komisija nusprendė, kad Prancūzija nepriėmė būtinų nuoseklių ir suderintų priemonių, reikalingų sukurti sodinių startų apsaugos sistemą ir neįvykdė įsipareigojimų pagal Direktyvą 2009/147/EB ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ OL L 20, 2010 1 26, p. 7.

2017 m. liepos 14 d. Juzgado de lo Social n° 2 de Terrassa (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Elena Barba Giménez/Francisca Carrión Lozano

(Byla C-426/17)

(2017/C 300/30)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Juzgado de lo Social n° 2 de Terrassa

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Elena Barba Giménez

Atsakovė: Francisca Carrión Lozano

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Direktyva 93/13/EEB, siejama su Direktyva 2005/29/EB ir Chartijos 47 straipsniu, aiškintina taip, kad ja draudžiama tokia nacionalinės teisės norma kaip *Ley 1/2000, de Enjuiciamiento Civil* (Įstatymas Nr. 1/2000 dėl civilinio proceso) 35 straipsnis, pagal kurį institucijos, nagrinėjančios bylas dėl prašymų išieškoti nesumokėtus honorarus, neturi teisės, prieš parengdamos vykdomąjį dokumentą, *ex officio* įvertinti, ar advokato ir vartotojo sudarytoje sutartyje yra nesąžiningų sąlygų arba ar buvo imtasi nesąžiningų komercinių veiksmų?
2. Ar į *Turno de Oficio* įrašyti advokatai yra „pardavėjai ar tiekėjai“ ar „prekybininkai“ kaip tai suprantama pagal Direktyvos 93/13 ⁽¹⁾ 2 straipsnio c punktą ir Direktyvos 2005/29 2 straipsnio b punktą? Ar, tuo atveju, kai tam tikros profesijos atstovų honorarai reglamentuojami teisės aktais, taikytini Direktyvos 2005/29 ⁽²⁾ 6 straipsnio 1 dalies d punktas ir 7 straipsnio 2 dalis?
3. Jeigu atsakymas į pirmesnį klausimą būtų teigiamas, ar Direktyvą 2005/29/EB reikia aiškinti taip, kad ja draudžiamas reglamentavimas, kaip antai numatytas *Ley 1/1996, de Justicia Gratuita* (Įstatymas Nr. 1/1996 dėl nemokamos teisinės pagalbos) 36 straipsnyje, kuriuo įpareigojama taikyti teisės aktais nustatytą tarifų sistemą, nepaisant to, kad atitinkamos profesijos atstovas neatskleidžia su kainų už jo paslaugas nustatymu susijusios informacijos arba teikia klaidingą informaciją?
4. Ar SESV 101 straipsnį reikia aiškinti taip, kad juo draudžiamas reglamentavimas, kaip antai numatytas Įstatymo Nr. 1/1996 36 straipsnyje, pagal kurį paslaugas pagal nemokamos teisinės pagalbos sistemą teikiantiems advokatams mokamas atlygis klientui laimėjus bylą nustatomas pagal iš anksto jų patvirtintą honorarų lentelę, o valstybės narės institucijos negali nuo jos nukrypti?
5. Ar toks reglamentavimas atitinka Direktyvos 27/2006 15 straipsnio 3 dalyje įtvirtintus būtinumo ir proporcingumo reikalavimus?

6. Ar Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnį reikia aiškinti taip, kad juo draudžiamas reglamentavimas, kaip antai numatytas Įstatymo Nr. 1/1996 36 straipsnyje, pagal kurį <...> (asmuo, kuris naudojasi) teise į nemokamą teisinę pagalbą ir laimi bylą, tačiau iš kitos šalies jam nepriteisiamos bylinėjimosi išlaidos, įpareigojamas sumokėti advokatui honorarą pagal šios profesijos atstovų tarybos patvirtintą lentelę, ir honoraras daugiau kaip 50 % viršija metinę socialinės pašalpos sumą?

⁽¹⁾ 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyva 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais (OL L 95, p. 29; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 2 t., p. 288).

⁽²⁾ 2005 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/29/EB dėl nesąžiningos įmonių komercinės veiklos vartotojų atžvilgiu vidaus rinkoje ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 84/450/EEB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvas 97/7/EB, 98/27/EB bei 2002/65/EB ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2006/2004 („Nesąžiningos komercinės veiklos direktyva“) (OL L 149, p. 22).

2017 m. birželio 19 d. Teisingumo Teismo devintosios kolegijos pirmininko nutartis byloje *Europos Komisija/Čekijos Respublika*

(Byla C-606/15) ⁽¹⁾

(2017/C 300/31)

Proceso kalba: čekų

Teisingumo Teismo devintosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 27, 2016 1 25.

2017 m. birželio 27 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje *Europos Komisija/Lenkijos Respublika*

(Byla C-683/15) ⁽¹⁾

(2017/C 300/32)

Proceso kalba: lenkų

Teisingumo Teismo pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 78, 2016 2 29.

2017 m. birželio 30 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (*Landgericht Frankfurt am Main* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Richard Rodriguez Serin/HOP!-Regional*

(Byla C-539/16) ⁽¹⁾

(2017/C 300/33)

Proceso kalba: vokiečių

Teisingumo Teismo pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 30, 2017 1 30.

**2017 m. liepos 5 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (*Cour d'appel de Mons* (Belgija)
prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *État belge/Biologie Dr Antoine SPRL***

(Byla C-548/16) ⁽¹⁾

(2017/C 300/34)

Proceso kalba: prancūzų

Teisingumo Teismo pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 30, 2017 1 30.

BENDRASIS TEISMAS

2017 m. liepos 13 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Aristoteleio Panepistimio Thessalonikis/ERCEA*

(Byla T-348/16 OP) ⁽¹⁾

(Arbitražinė išlyga — Protestas — Už akių priimto sprendimo vykdymo sustabdymas — Tarpinis sprendimas)

(2017/C 300/35)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovas: *Aristoteleio Panepistimio Thessalonikis* (Salonikai, Graikija), atstovaujamas advokato V. Christianos

Atsakovė: Europos mokslinių tyrimų tarybos vykdomoji įstaiga (ERCEA), atstovaujama M. Pesquera Alonso ir F. Sgritta, padedamų advokato E. Kourakis.

Dalykas

Protestas dėl 2017 m. balandžio 6 d. Bendrojo Teismo sprendimo *Aristoteleio Panepistimio Thessalonikis/ERCEA* (T-348/16, nepaskelbtas Rink., EU:T:2017:268).

Rezoliucinė dalis

Sustabdyti 2017 m. balandžio 6 d. Sprendimo *Aristoteleio Panepistimio Thessalonikis/ERCEA* (T-348/16) vykdymą iki kol bus priimtas sprendimas dėl Europos mokslinių tyrimų tarybos vykdomosios įstaigos (ERCEA) protesto.

⁽¹⁾ OL C 296, 2016 8 16.

2017 m. liepos 13 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *myToys.de/EUIPO – Laboratorios Indas (myBaby)*

(Byla T-519/15) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „myBaby“ paraiška — Ankstesni žodinis, vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklai MAYBABY, May BaBy ir žodinis nacionalinis prekių ženklas MAY BABY — Ne pagrindinė apeliacija — Reglamento (EB) Nr. 216/96 8 straipsnio 3 dalis — Tik patvirtinamasis sprendimas — Nepriimtumas)

(2017/C 300/36)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *myToys.de GmbH* (Berlynas, Vokietija), atstovaujama advokatų C. Hauss Löhde ir M. Mette

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama H. Kunz

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Laboratorios Indas, SA* (Posuelo de Alarkonas, Ispanija), atstovaujama advokato M. de Justo Bailey

Dalykas

Ieškinys dėl 2015 m. birželio 17 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1002/2014-2), susijusio su protesto procedūra tarp *Laboratorios Indas* ir *myToys.de*.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. *myToys.de GmbH* padengia savo ir *Laboratorios Indas, SA* patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO) padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 363, 2015 11 3.

2017 m. liepos 13 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis byloje
Aristoteleio Panepistimio Thessalonikis/ERCEA

(Byla T-348/16 OP-R)

(Laikinosios apsaugos priemonės — Arbitražinė išlyga — Už akių priimtas sprendimas — Prašymas sustabdyti sprendimo vykdymą — Kompetencijos nebuvimas)

(2017/C 300/37)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovas: *Aristoteleio Panepistimio Thessalonikis* (Salonikai, Graikija), atstovaujamas advokato V. Christianos

Atsakovė: Europos mokslinių tyrimų tarybos vykdomoji įstaiga (ERCEA), atstovaujama M. Pesquera Alonso ir F. Sgritta, padedamų advokato E. Kourakis

Dalykas

Pagal Bendrojo Teismo procedūros reglamento 123 straipsnio 4 dalį ir 156 straipsnį pateiktas prašymas sustabdyti 2017 m. balandžio 6 d. Sprendimo *Aristoteleio Panepistimio Thessalonikis/ERCEA* (T-348/16, nepaskelbtas Rink., EU:T:2017:268) vykdymą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti prašymą.
 2. Atidėti bylinėjimosi išlaidų klausimo nagrinėjimą.
-

2017 m. liepos 19 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje HI/Komisija**(Byla T-464/16 P) ⁽¹⁾****(Apeliacinis skundas — Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Sąjungos finansuojamas projektas — Interesų konfliktas — Drausminė procedūra — Perkėlimo į žemesnį lygį nuobauda — Ieškinio atmetimas pirmojoje instancijoje — Iš dalies akivaizdžiai nepriimtinas ir iš dalies akivaizdžiai nepagrįstas apeliacinis skundas)**

(2017/C 300/38)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantė: HI, atstovaujama advokato M. Velardo

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama C. Ehrbar ir F. Simonetti

Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2016 m. birželio 10 d. Europos Sąjungos tarnautojų teismo (vienas teisėjas) sprendimo HI/Komisija (F-133/15, EU:F:2016:127) panaikinimo.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. HI padengia savo ir Europos Komisijos šioje instancijoje patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 371, 2016 10 10.

2017 m. liepos 11 d. pareikštas ieškinys byloje Nexans France ir Nexans/Komisija**(Byla T-423/17)**

(2017/C 300/39)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovės: Nexans France (Kurbėvua, Prancūzija) ir Nexans (Kurbėvua), atstovaujamos solisitorių M. Powell ir A. Rogers bei advokato G. Forwood

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovės Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2017 m. gegužės 2 d. Komisijos sprendimą C(2017) 3051 final dėl Nexans France ir Nexans konfidencialumo prašymo remiantis 2011 m. spalio 13 d. Europos Komisijos pirmininko sprendimo 2011/695/ES dėl bylas nagrinėjančio pareigūno pareigybės ir įgaliojimų nagrinėjant tam tikras konkurencijos bylas (Byla AT.39610 – Elektros kabeliai) 8 straipsnį, tiek, kiek juo buvo atmestas ieškovių konfidencialumo prašymas dėl medžiagos, kuri, kaip jie teigia, byloje T-449/14 buvo gauta neteisėtai („I kategorijos reikalavimai“) ir
- priteisti iš Komisijos ieškovių bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamos ieškinį ieškovės remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmuoju ieškinio pagrindu teigiama, kad Komisija nenurodė pakankamai motyvų, pažeidžiant SESV 296 straipsnį, Pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnio 2 dalies c punktą ir Sprendimo 2011/695/ES 8 straipsnio 2 dalį.
2. Antruoju ieškinio pagrindu teigiama, kad Komisija padarė klaidą vertindama ieškovių reikalavimus pagal Sprendimo 2011/695 8 straipsnio 2 dalį: pirma, dėl to, kad nustatė, jog kai ginčijama medžiaga jau buvo žinoma kai kurių asmenų; antra, dėl to, kad tinkamai neatsižvelgė į teisinės apsaugos veiksmingumo principą ir, trečia, dėl to, kad nustatė, jog ieškovių interesų nereikia saugoti.
3. Trečiuoju ieškinio pagrindu teigiama, kad Komisija pažeidė nekaltumo prezumpcijos principą, atsižvelgiant į tai, kad ginčijamos medžiagos gavimo metodo teisėtumas ginčijamas nagrinėjamoje byloje T-449/14. Dėl ginčijamos medžiagos paskelbimo panaikinimas toje byloje netektų bet kokio poveikio.

2017 m. liepos 12 d. pareikštas ieškinys byloje *Dehousse/Europos Sąjungos Teisingumo Teismas***(Byla T-433/17)**

(2017/C 300/40)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys**

Ieškovas: Franklin Dehousse (Briuselis, Belgija), atstovaujamas advokatų L. Levi ir S. Rodrigues

Atsakovas: Europos Sąjungos Teisingumo Teismas

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

— pripažinti šį ieškinį priimtiniu ir pagrįstu;

ir atitinkamai

- panaikinti 2017 m. gegužės 18 d. sprendimą, kuriuo atsakovas atmetė ieškovo 2017 m. balandžio 12 d. pateiktą kartotinę paraišką dėl galimybės susipažinti su dokumentais, ir 2017 m. gegužės 22 d. sprendimą, kuriuo atsakovas iš dalies atmetė ieškovo 2017 m. kovo 16 d. pateiktą kartotinę paraišką dėl galimybės susipažinti su dokumentais;
- pripažinti, kad atsakovui kyla atsakomybė pagal SESV 340 straipsnį;
- priteisti iš atsakovo kompensaciją ieškovo patirtai neturtinei žalai atlyginti, *ex aequo et bono* įvertintą dešimčia tūkstančių (10 000) eurų, o nepatenkinus šio reikalavimo – simboliškai priteisti vieną eurą;
- priteisti iš atsakovo visas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi trimis pagrindais, susijusiais su prašymu panaikinti minėtus sprendimus, ir vienu pagrindu, susijusiu su prašymu atlyginti žalą.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su 2016 m. spalio 11 d. Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimo dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Sąjungos Teisingumo Teismo vykdančias administracines funkcijas turimais dokumentais (OL C 445, 2016, p. 3), SESV 15 straipsnio 3 dalies ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 42 straipsnio pažeidimu, kiek tai susiję su visuomenės teise susipažinti su institucijų dokumentais ir skaidrumo pareiga. Ieškovas konkrečiai teigia, kad ginčijami sprendimai turi būti panaikinti, nes jais tam tikri dokumentai nepateikti, kai kurie kiti dokumentai pateikti ne visi arba juose daug paslėptų vietų.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su SESV 296 straipsnio ir Chartijos 41 straipsnio pažeidimu, nes ginčijami sprendimai nemotyvuoti arba nepakankamai motyvuoti.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su proporcingumo principo pažeidimu.

Kiek tai susiję su Sąjungos deliktinės atsakomybės taikymu, ieškovas teigia, kad atsakovas elgėsi netinkamai, todėl jam kyla atsakomybė. Dėl šio elgesio ieškovas patyrė didelę neturtinę žalą ir prašo ją atlyginti.

2017 m. liepos 12 d. pareikštas ieškinys byloje *ClientEarth ir kt./Komisija*

(Byla T-436/17)

(2017/C 300/41)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovės: *ClientEarth* (Londonas, Jungtinė Karalystė), *European Environmental Bureau* (EEB) (Brukselis, Belgija), *The International Chemical Secretariat* (Geteborgas, Švedija), *International POPs Elimination Network* (IPEN) (Geteborgas), atstovaujamos baristerio A. Jones

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovės Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti ieškinį priimtinu ir pagrįstu;
- panaikinti 2017 m. gegužės 2 d. Komisijos sprendimą C(2017) 2914 *final*, kuriuo atsisakyta peržiūrėti Komisijos sprendimą C(2016) 5644 dėl leidimo naudoti geltonąjį švino sulfochromatą ir raudonąjį švino chromato molibdato sulfatą pagal 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH) (OL L 396, 2006, p. 1);
- panaikinti Komisijos sprendimą C(2016)5644;
- įpareigoti Komisiją padengti ieškovių bylinėjimosi išlaidas ir
- nustatyti bet kokią kitą priemonių, kurių teismas laiko būtina.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamos ieškinį ieškovės remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmuoju ieškinio pagrindu teigiama, kad Sprendimas C(2017) 2914 *final* turi trūkumų dėl akivaizdžių teisės ir vertinimo klaidų, kiek tai susiję su tariamu *DCC Maastricht BV* leidimo paraiškos atitikimu, kaip tai suprantama pagal REACH reglamento 62 straipsnį ir 60 straipsnio 7 dalį.

2. Antruoju ieškinio pagrindu teigiama, kad Sprendimas C(2017) 2914 *final* turi trūkumų dėl akivaizdžių teisės ir vertinimo klaidų pagal REACH reglamento 60 straipsnio 4 dalį, kiek tai susiję su socialiniu-ekonominiu vertinimu.
3. Trečiuoju ieškinio pagrindu teigiama, kad Sprendimas C(2017) 2914 *final* turi trūkumų dėl akivaizdžių vertinimo klaidų pagal REACH reglamento 60 straipsnio 4 ir 5 dalis, kiek tai susiję su alternatyvų analize.
4. Ketvirtuoju ieškinio pagrindu teigiama, kad Sprendimas C(2017) 2914 *final* turi trūkumų dėl akivaizdžių teisės ir vertinimo klaidų taikant bendruosius ES teisės principus, įskaitant pareigą motyvuoti ir atsargumo principą, kiek tai susiję su leidimų išdavimo procesu pagal REACH reglamentą.

2017 m. liepos 14 d. pareikštas ieškiny s byloje Oy Karl Fazer/EUIPO – Kraft Foods Belgium Intellectual Property (MIGNON)

(Byla T-437/17)

(2017/C 300/42)

Kalba, kuria surašytas ieškiny s: anglų

Šalys

Ieškovė: Oy Karl Fazer Ab (Vanta, Suomija), atstovaujama advokato L. Laaksonen

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Kraft Foods Belgium Intellectual Property (Halė, Belgija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Sąjungos prekių ženklas MIGNON – Registracijos paraiška Nr. 10 995 892

Procedūra EUIPO: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2017 m. balandžio 24 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1859/2016-2

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- leisti registruoti prekių ženklą visoms prekėms, dėl kurių pateikta paraiška.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.
-

2017 m. liepos 18 d. pareikštas ieškinys byloje *Sevenfriday*/EUIPO – *Seven* (SEVENFRIDAY)**(Byla T-448/17)**

(2017/C 300/43)

*Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų***Šalys**

Ieškovė: *Sevenfriday* AG (Ciurichas, Šveicarija), atstovaujama advokatų M. Mostardini, F. Mellucci, S. Pallavicini ir G. Bellomo

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Seven SpA* (Leini, Italija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis ES prekių ženklas „SEVENFRIDAY“ – Registracijos paraiška Nr. 12 915 021

Procedūra EUIPO: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2017 m. gegužės 2 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2291/2016-2

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą tiek, kiek juo atmetas *Sevenfriday* AG skundas dėl 2016 m. spalio 7 d. Sprendimo B2400482 ir leista registruoti Sąjungos prekių ženklo paraišką Nr. 1105144.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2017 m. liepos 18 d. pareikštas ieškinys byloje *Sevenfriday*/EUIPO – *Seven* (SEVENFRIDAY)**(Byla T-449/17)**

(2017/C 300/44)

*Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų***Šalys**

Ieškovė: *Sevenfriday* AG (Ciurichas, Šveicarija), atstovaujama advokatų M. Mostardini, F. Mellucci, S. Pallavicini ir G. Bellomo

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Seven SpA* (Leini, Italija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Sąjungos prekių ženklas „SEVENFRIDAY“ – Registracijos paraiška Nr. 13 500 533

Procedūra EUIPO: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2017 m. gegužės 2 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2292/2016-2

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą tiek, kiek juo buvo atmesta *Sevenfriday* AB apeliacija dėl 2016 m. spalio 10 d. Sprendimo B252649, leisti registruoti žymenį kaip Sąjungos prekių ženklą pagal registracijos paraišką Nr. 13500533,
- atitinkamai panaikinti ginčijamą sprendimą ir jį atšaukti bent tiek, kiek jis susijęs su 9 klasės prekėmis.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2017 m. liepos 14 d. pareikštas ieškinys byloje *Bateni/Taryba*

(Byla T-455/17)

(2017/C 300/45)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovas: Naser Bateni (Hamburgas, Vokietija), atstovaujamas advokatų M. Schlingmann ir M. Bever

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

1. Įpareigoti Europos Sąjungą, atstovaujamą Tarybos, atlyginti ieškovui 250 000 eurų neturtinės žalos, kurią jis patyrė dėl:

- jo įrašymo į Tarybos sprendimo 2010/413/BUSP II priedo III lentelę 2011 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimu 2011/783/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 319, 2011, p. 71), ir dėl jo įrašymo į Reglamento (ES) Nr. 961/2010 VIII priedo III lentelę 2011 m. gruodžio 1 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 961/2010, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 961/2010 dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 319, 2011, p. 11);
- dėl jo įrašymo į 2012 m. kovo 23 d. Tarybos reglamento (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 961/2010 (OL L 88, 2012, p. 1), IX priedo III lentelę;
- dėl jo įrašymo į 2013 m. lapkričio 15 d. Tarybos sprendimo 2013/661/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 306, 2013, p. 18), priedo III lentelę ir 2013 m. lapkričio 15 d. Tarybos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1154/2013, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 306, 2013, p. 3), priedo III lentelę.

2. Priteisti iš Europos Sąjungos, atstovaujamos Tarybos, delspinigius, apskaičiuotus taikant ECB normą pagrindinėms refinansavimo operacijoms, padidintą dviem punktais, ir taikytinus nuo 2017 m. kovo 24 d. iki visos 1 punkte nurodytos sumos sumokėjimo.
3. Priteisti iš Europos Sąjungos, atstovaujamos Tarybos, ieškovo bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi vienu pagrindu.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas: ieškovo atžvilgiu priimdama ribojamąsias priemones, Taryba sunkiai pažeidė ieškovą saugančias nuostatas; todėl ieškovas patyrė didelės neturtinės žalos, kurią jam reikia atlyginti.
 - Ieškovas teigia, kad dėl jo įrašymo į sankcijų sąrašą jis pareiškė ieškinius dėl panaikinimo, kurie buvo patenkinti. Savo įsiteisėjusiais sprendimais (2013 m. rugsėjo 6 d. Sprendimas byloje T-42/12 ir T-181/12 ir 2015 m. rugsėjo 16 d. Sprendimas byloje T-45/14) Bendrasis Teismas panaikino minėtus teisės aktus, kiek jie susiję su ieškovu. Bendrasis Teismas juose konstatavo, kad Taryba nenurodė jokio motyvo, galinčio pateisinti ieškovo įrašymą į sankcijų sąrašą, ir kad todėl jis padarė akivaizdžią vertinimo klaidą ir elgėsi aplaidžiai.
 - Pagal Bendrojo Teismo jurisprudenciją (2014 m. lapkričio 25 d. Sprendimas *Safa Nicu Sepahan/Taryba*, T-384/11, EU:T:2014:986), patvirtintą Teisingumo Teismo (2017 m. gegužės 30 d. Sprendimas *Safa Nicu Sepahan/Taryba*, C-45/15 P, EU:C:2017:402), tai yra tiek esminių taisyklių, saugančių asmenį ir įtrauktą į atitinkamas įgaliojimus suteikiančias nuostatas, tiek suinteresuotojo asmens pagrindinių teisių ir, be kita ko, jos teisės į veiksmingą teisminę apsaugą, pažeidimas.
 - Vien nagrinėjamų teisės aktų panaikinimas nėra pakankama priemonė. Ieškovo neteisėto įrašymo į sankcijų sąrašus ilgus metus pasekmės, kurios yra sunkios socialiniu, profesiniu ir asmeniniu aspektais, gali būti kompensuojamos tik pinigine kompensacija.

2017 m. liepos 19 d. pareikštas ieškinys byloje *Medisana/EUIPO (happy life)*

(Byla T-457/17)

(2017/C 300/46)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Medisana AG (Noisas, Vokietija), atstovaujama advokatų J. Bühling ir D. Graetsch

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Sąjungos prekių ženklas „happy life“ – Registracijos paraiška Nr. 15 164 023.

Ginčijamas sprendimas: 2017 m. gegužės 3 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1965/2016-4.

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punkto ir 2 dalies pažeidimas.

2017 m. liepos 20 d. pareikštas ieškinys byloje Bopp/EUIPO (Lygiakampio aštuoniakampio vaizdas)

(Byla T-460/17)

(2017/C 300/47)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovas: Carsten Bopp (Glashütten, Vokietija), atstovaujamas advokato F. Pröckl

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žymuo (Lygiakampio aštuoniakampio vaizdas) – Registracijos paraiška Nr. 11 005 196.

Ginčijamas sprendimas: 2017 m. gegužės 8 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1954/2016-4

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.
- Reglamento Nr. 207/2009 75 straipsnio pažeidimas.

2017 m. liepos 18 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Gauff/EUIPO – H.P. Gauff Ingenieure (Gauff)

(Byla T-748/15) ⁽¹⁾

(2017/C 300/48)

Proceso kalba: vokiečių

Ketvirtosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 78, 2016 2 29.

**2017 m. liepos 7 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Bank of New York Mellon/EUIPO – Nixen Partners*
(NEXEN)**

(Byla T-278/17) ⁽¹⁾

(2017/C 300/49)

Proceso kalba: anglų

Penktosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 213, 2017 7 3.

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIEUKSEMBURGAS

LT